

Laurent Girouard, directeur

1964

[1] Laurent Girouard (1939-), *La ville inhumaine*, [roman³³,] hors collection³⁴, 188 p.

[28 février 1964³⁵]

[2] Claude Jasmin (1930-), *Blues pour un homme averti*, pièce télévisée³⁶, hors collection³⁷, 94 p.

[30 mars 1964]

³³ Écriture : Montréal, novembre 1961-7 juillet 1963. L'auteur présente son manuscrit à Pierre Maheu dès juillet 1963, au moment où l'idée de publier une revue fait déjà se réunir quelques personnes dans le grand appartement de Pierre Maheu (790-B, rue Champagneur) à Outremont. Sont déjà présents, outre Maheu et Girouard, André Brochu, Paul Chamberland, André Major, Gérald McKenzie et Jean-Marc Piotte. Pierre Maheu est déjà celui qui décide et qui agit : dès qu'il y a un trou dans l'organisation naissante, il prend la place ; il délègue beaucoup, mais pas lorsqu'il voit que cela n'aboutira pas. Ainsi, dit-il dès l'été 1963 à Laurent Girouard, « tu fondes une maison d'édition », ce qui deviendra acquis, fin 1963, lorsque ce dernier aura obtenu de l'imprimerie Yamaska un devis qui dit que c'est possible.

³⁴ Malgré ce qu'on peut lire, tout en minuscules (c'est la façon Parti pris), sur la quatrième de couverture d'une réédition (1969) du roman *Le cabochon* (« déjà parus dans la même collection / la ville inhumaine / roman de laurent girouard / le cabochon / roman d'andré major / 1 - le cassé / nouvelles de jacques renaud / [...] »), *La ville inhumaine* ne sera pas intégré après coup à la coll. « Paroles », au contraire des trois livres suivants, eux aussi publiés d'abord hors collection : *Blues pour un homme averti* (1964), *Le cabochon* (1965) et *Le mal des anges* (1969).

³⁵ Le carton d'invitation (tout en minuscules, sauf pour le nom de la rue) annonce trois choses : « parti pris vous invite au cocktail qui sera tenu lundi, le 2 mars [1964], de 5 à 7 heures, pour souligner la fondation de la maison d'édition parti pris, la parution du premier volume, "la ville inhumaine", roman de laurent girouard, une exposition des huiles de raymond brousseau / la cité des livres, 4440, rue Saint-Denis ». C'est Laurent Girouard qui, par ailleurs, organisera les lancements des 10 premiers livres de la maison, allant même acheter plusieurs grosses cruches de gros cidre à Saint-Hilaire !

³⁶ Réalisée par Paul Blouin et diffusée à la télévision de Radio-Canada, dans le cadre de « Théâtre d'une heure », le 12 janvier 1964. Voir Marguerite Béchard, « Blues une pièce-tentative de Claude Jasmin », *Le Devoir*, Montréal, 11 janvier 1964, p. 9.

³⁷ C'est dans le catalogue de 1974 ou dans celui de 1975 (que je n'ai pu consulter) que la fin du tirage de ce livre devient le n°40 de la collection « Paroles ».

- [3] Germain Archambault (1921-1969), *Le taxi : métier de crève-faim*, préface de Laurent Girouard (1939-), hors collection³⁸, 95 p.

[6 mai 1964³⁹]/

- [4] Jacques Renaud (1943-), *Le cassé*⁴⁰, [nouvelles,] [préface d'André Major (1942-)⁴¹,] coll. « Paroles⁴² », n° 1, 127 p.

³⁸ Dans la Préface de Laurent Girouard, je lis (p. 5 et 6) : « La "revuette" qui avait mis sur pieds en mars dernier [voir le carton d'invitation] une maison d'édition autonome peut se permettre après deux parutions d'ordre littéraire d'ouvrir une collection dite : "Documents". / [...] / Le travail de *Parti pris* se précise de plus en plus. La revue conserve sa teneur habituelle, groupant une équipe homogène et des collaborateurs occasionnels ; les éditions publieront des textes littéraires et politiques, alors que la série "Documents" présentera des analyses des différents milieux et niveaux de la société. Analyses ressenties et colligées de préférence par des individus et des groupes issus du milieu en question. / [...] / M. Germain Archambault et ses collaborateurs ne sont pas des écrivains. Ils n'ont pas voulu faire de littérature. Leur texte se lit, et c'est suffisant. » La coll. « Documents » ne commencera vraiment qu'en 1968. C'est Maheu, me dit Girouard (14 janvier 2015), qui avait suggéré d'ouvrir sur tous les domaines, même non littéraires.

³⁹ Le livre est lancé le 12 mai 1964.

⁴⁰ Au début du livre, une note de l'auteur : « Tous les personnages de ces nouvelles ne sont pas entièrement fictifs et toute ressemblance avec des personnes vivantes ou mortes ne serait pas due à une pure coïncidence. » Dans l'édition de 1968, cela devient : « Tous les personnages de ces nouvelles sont de plus en plus fictifs. »

⁴¹ Écriture : 14 septembre 1964. Cette préface est abandonnée à partir de la deuxième édition (1968). « Difficile de ne pas voir là une réplique à ma démission. » (André Major à André Gervais, 18 mars 2015.) « Bien avant la parution de mon roman *Le cabochon*, en décembre 1964, j'avais commencé à me sentir étranger à *Parti pris*. Mon expérience de helper chez Dupuis Frères (hiver 1964) m'avait fait comprendre que je ne pouvais plus voir les choses comme les voyaient mes camarades et que seule l'écriture me redonnerait le sentiment de la liberté. Ma décision de rompre était donc prise quand j'ai écrit à [Jean-Marc] Piotte [4 août 1964], et cela déteint sur le texte intitulé "Ainsi soit-il" écrit au cours de l'automne 1964 pour le numéro spécial de *Parti pris* de janvier 1965. Je lui écrivais surtout pour lui confier ma décision de faire cavalier seul. C'était une lettre personnelle qu'il n'a jamais, à ma connaissance, divulguée. Je ne lui demandais pas son avis; je me contentais de lui énumérer les raisons que j'avais de mettre fin à ma collaboration à *Parti pris*. Je lui demandais simplement d'intercéder en quelque sorte auprès de l'équipe pour expliquer ma décision. Je me suis adressé à lui parce qu'il était le camarade qui me connaissait le mieux et qu'il pouvait par conséquent atténuer l'effet négatif que ma déflection pouvait avoir sur l'équipe. » (A. M. à A. G., 24 septembre 2015.) « Renaud n'appartenait pas au sérial de *Parti pris* et c'est par mon intermédiaire qu'a été transmis le manuscrit du Cassé à Girouard, avec ma préface en appui, si je puis dire. J'ai connu Renaud au moment où j'étais le secrétaire des Éditions Atys (rue des Érables, chez mes parents) où a paru son recueil de poèmes *Électrodes* en 1962. Il étudiait alors au Conservatoire d'art dramatique, et il habitait dans mon quartier. Je l'avais entraîné du côté de la politique, même si son tempérament le portait plutôt vers une sorte de mysticisme vers lequel il n'a pas tardé à revenir, comme la suite de son œuvre en témoigne. » (A. M. à A. G., 18 mars 2015.)

⁴² « La maquette de la couverture est une création de Bernard Gosselin. » Bernard Gosselin (1934-2006) « étudie à l'Institut des arts graphiques, sous la direction d'Albert Dumouchel. Il fait un peu de dessin commercial et entre à l'ONF, en 1956, au département des "titres", où il jongle avec les génériques de ses amis de l'équipe française, alors sur le point d'éclorer. Il devient assistant monteur, puis assistant cameraman et, enfin, un peu pour dépanner Arthur Lamothe, cameraman (déjà très sensible) de *Bûcherons de la Manouane* (1962, c. m.). » (Robert Daudelin, dans Michel Coulombe et Marcel Jean (sous la dir. de), *Le dictionnaire du cinéma québécois*, Montréal, Boréal, 1988.)

[novembre 1964⁴³]

Le cassé suivi de quelques nouvelles, 125 p.

[1968]

Le cassé et autres nouvelles, nouvelle édition revue et augmentée de 4 nouvelles inédites, suivi du *Journal du Cassé*, coll. « Projections libérantes », n° 2, 199 p.

[© 1977; janvier 1978]

- [5] André Major (1942-), *Le cabochon*⁴⁴, roman pour adolescents, [hors série⁴⁵], « Avertissement » de l'auteur, 195 p.

⁴³ Le 17 novembre 1964, c'est à la fois l'inauguration de l'Agence du livre français (8180, rue Saint-Hubert) et le lancement du *Cassé* (voir *Le Devoir*, Montréal, 16 novembre 1964). Le contrat d'édition est signé après coup, le 10 décembre 1964 (voir la note 46).

⁴⁴ Écriture : mai-septembre 1964. André Major me conte la petite histoire de ce roman (à A. G., 18 mars 2015) : « Au printemps 1963, j'ai perdu mon emploi de chroniqueur littéraire au *Petit Journal*, dirigé par Jean-Charles Harvey, après la publication d'un dossier (*Jeune littérature... jeune révolution*) que j'avais piloté à la demande d'André Belleau pour *Liberté* (mars-avril 1963) et qui s'ouvrait sur un manifeste de mon cru intitulé "Les armes à la main". Gérald Godin me recommande au *Nouvelliste* de Trois-Rivières, qu'il vient de quitter [en novembre 1963] pour travailler comme chercheur à Radio-Canada, à Montréal. J'obtiens son poste là-bas, mais à la dernière minute, sur la foi des "recommandations" de mon ex-patron, on annule mon embauche. Je me trouve contraint de chercher du travail, et Miron m'envoie chez Dupuis frères où Alain Horic est gérant des tissus à la verge (oui, monsieur). Je passe l'hiver, mais survient un lock-out (voir mon article dans *Parti pris*, "La fièvre monte chez Dupuis" [septembre 1964]). Et je vis de chroniques littéraires à *La Presse* et à *La Crue*, journal étudiant de la Jeunesse étudiante catholique (JEC). L'équipe de rédaction de *La Crue* et de *Vie étudiante*, dirigée par Paule Beaugrand-Champagne et Gilles Gariépy, journalistes qui feront carrière dans la presse écrite et à la télé, m'offre une chronique littéraire dans *La Crue*, qui s'adresse aux élèves du secondaire. Puis elle me demande si je pourrais écrire un roman pour ados dans *Vie étudiante*. Ce serait une première, car d'habitude le feuilleton vient de France, de Belgique ou de Suisse. J'accepte de leur proposer un plan, que je respecterai plus ou moins, et en septembre 1964, paraissent les huit premiers chapitres du *Cabochon*. Puis un abbé me dénonce [début octobre 1964]. C'est la pagaille, la direction de la JEC soumet mon manuscrit à un théologien, qui déplore une "absence flagrante de la Grâce" dans cette prose matérialiste et marxisante. La direction demande à la rédaction de mettre un terme à ma collaboration aux deux journaux. La rédaction refuse et démissionne en bloc [le 26 octobre 1964], y compris les journalistes de *Claire* et de *François*, destinés aux élèves du primaire. Ça fait des vagues. Mais finalement la JEC prétend que ces équipes sont suspendues et que mon cas est toujours à l'étude. J'envoie ma démission pour clarifier les choses. La chose fait les manchettes de *La Presse libre*, publié par les journalistes alors en grève. Comme je n'ai qu'un contrat verbal pour mon roman et que la JEC entend poursuivre la publication de ses journaux avec je ne sais qui, je refile le manuscrit à *Parti pris* qui le publie à la fin de cette année-là. » Pour d'autres considérations, voir l'Introduction (juin 1988) de la nouvelle édition revue, corrigée et augmentée du roman, Montréal, Éd. de l'Hexagone, coll. « Typo », 1989, p. 7-10.

⁴⁵ Hors série (ceci dès la 1^{re} de couverture), c'est-à-dire hors collection « Paroles », et ce bien que, sur cette 1^{re} de couverture, le mot *paroles* surplombe le titre et le nom de l'auteur !

[décembre 1964⁴⁶]

Nouvelle édition : *Le cabochon*, roman, 195 p.

[1967⁴⁷]

1965

- [6] Paul Chamberland (1939-), *L'afficheur hurle*, poème⁴⁸, [avec trois gravures sur zinc de Pierre Hébert,] coll. « Paroles », n° 2, 78 p.

[janvier 1965⁴⁹]

Nouvelle édition : *L'afficheur hurle*, avec un « avertissement » inédit, IV et 78 p.

[septembre 1969⁵⁰]

⁴⁶ « Mon premier contrat remonte au 10 décembre 1964, et c'est Laurent Girouard qui le signe à titre d'éditeur. Aucun document faisant état de relevé des ventes n'est venu de Girouard. C'est Gérald Godin qui, en mai[-septembre] 1976, m'envoie une sorte de bilan mentionnant les droits versés à l'auteur et la réédition de *La chair de poule* en 1975. » (A. M. à A. G., 18 mars 2015.) La lettre de Godin fait deux pages : la première est datée du 13 mai, la seconde du 21 septembre.

⁴⁷ *Le cabochon* (1964) est un cas étonnant. « Je n'ai jamais demandé qu'on fasse le moindre changement ni pour cette réédition [ou 2^e édition, celle de 1967] ni pour les suivantes. » (A. M. à A. G., 21 octobre 2015.) Et pourtant ! En 1967, on conserve « roman pour adolescents » sur la page de titre, mais on indique « roman » sur la 1^{re} de couverture. En 1969, pour la 3^e édition, on indique « roman » sur la page de titre ; la page dite « Du même auteur » est actualisée (on indique la parution de cette 3^e édition et celle de *Poèmes pour durer*, recueil de l'auteur achevé d'imprimer chez un autre éditeur en octobre 1969), mais la 4^e de couverture ne l'est pas (elle reprend celle de l'édition de 1967). Tout semble clair mais, dans sa « Bibliographie d'André Major » (*Voice et images*, Montréal, vol. 10, n° 3, printemps 1985), Aurélien Boivin précise que la 3^e édition, en fait, a été publiée en 1970. Cela ne va-t-il pas de soi : l'édition d'un livre ne devrait pas contenir, dans sa page dite « Du même auteur », une entrée qui désigne cette édition même. De deux choses l'une, en effet : ou c'est 1969 (comme l'annonce cette page), ou c'est 1970 (comme l'annonce cette bibliographie). Le catalogue de Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ), incapable de trancher, propose « [1969 ?] ». L'auteur lui-même, devant l'état de la situation, remarque : « Faute de précisions et de pièces justificatives, j'ai fourni à Berdnikoff [du Secrétariat des Relations publiques de Radio-Canada, quand j'y travaillais à la radio comme réalisateur] les informations dont je disposais en 1980. L'édition de 1975, [je disais que c'était la 4^e édition du Cabochon, mais] c'est peut-être celle de *La chair de poule*. Je n'ai aucun moyen de démêler cet écheveau dont je ne suis pas le principal artisan. / [...] / Il faut bien, en fin de compte, reconnaître le caractère terriblement artisanal de cette époque éditoriale. Je ne vois pas ce que je pourrais ajouter à ce que j'ai déjà mentionné. L'auteur avait très peu à dire sur le sort réservé à ses œuvres et encore moins les moyens de vérifier ce qu'il en était vraiment. » (A. M. à A. G., 24 octobre 2015.)

⁴⁸ Écriture : décembre 1963-décembre 1964.

⁴⁹ Le livre est lancé à l'Agence du livre français le 12 janvier 1965. Le contrat d'édition est signé après coup, le 1^{er} février 1965.

⁵⁰ Cette réédition augmentée (qui porte le tirage à 4 000 exemplaires) est mise en vente en octobre 1969.

- [7] André Major (1942-), *La chair de poule*, nouvelles⁵¹, coll. « Paroles », n° 3, 187 p.
[© 1964; février 1965]
- [8] Jacques Ferron (1921-1985), *La nuit*, [roman], coll. « Paroles », n° 4, 134 p.
[mars 1965⁵²]
- [9] Claude Jasmin (1930-), *Pleure pas, Germaine*, roman⁵³, coll. « Paroles », n° 5, 169 p.
[mai 1965⁵⁴]
- [10] Jean-Jules Richard (1911-1975), *Journal d'un hobo. L'air est bon à manger*, roman⁵⁵, coll. « Paroles », n° 6, 292 p.
[novembre 1965]

⁵¹ Écriture : novembre 1963 - septembre 1964. Contrat : 13 juin 1965. Ce contrat est joint à la lettre de Laurent Girouard à André Major (même date – voir note 5).

⁵² Le livre est lancé à l'Agence du livre français le 6 avril 1965.

⁵³ Écriture : Montréal, février 1965.

⁵⁴ Le contrat est signé après coup, le 16 mai 1965. C'est le 1^{er} livre inscrit « imprimé au Québec » ; le précédent (*La nuit*) était inscrit « imprimé au Canada ». Le livre est mis en vente dans le cadre du 7^e Salon annuel du livre français qui se tient au Palais du commerce, 8-13 avril 1965 (distorsion, ici, entre l'achevé d'imprimer et la mise en vente). Dois-je préciser que c'est sur l'emplacement du Palais du commerce qu'est actuellement la Grande Bibliothèque ?

⁵⁵ Écriture : 1958-1965. L'auteur arrive avec un gros manuscrit en mars ou avril 1965 et Laurent Girouard, le directeur, travaille avec lui là où il a établi ses quartiers : à la taverne Joe Beef, rue de la Commune (à l'angle de la rue de Callière), dans le Vieux-Montréal. Ce travail de correction, fait par deux larrons en foire, va jusqu'à celle des galées (ou épreuves avant la mise en pages), en juin 1965. C'est à ce moment que Girouard, professeur à l'école secondaire Gérard-Filion (Longueuil) durant l'année scolaire 1964-1965 (les cours finissent en juin), laisse le tapuscrit et les épreuves à Pierre Maheu, sauf erreur, et presque tout de suite, en juillet, commence des fouilles à Pointe-du-Buisson (Beauharnois, à l'ouest de Montréal), ce qui sera le début de son nouveau métier : archéologue. Voir Laurent Girouard, « La Société d'archéologie préhistorique du Québec (SAPQ) : 1965-1975 », *Archéologiques*, Québec, n° 27, 2014, p. 1-27. Quand Gérald Godin, le nouveau directeur, dans le numéro d'août-septembre 1965 de la revue, écrit (voir « *Parti pris*, la revue — *Parti pris*, les éditions », art. cité, p. 190) que « le *Journal d'un hobo* de Jean-Jules Richard est chez l'imprimeur », on peut avoir un doute, l'achevé d'imprimer étant de novembre 1965. Ce livre, comme un témoin qu'on se passe dans une course à relais, est fait sous Laurent Girouard et publié sous Gérald Godin.

Gérald Godin, directeur**1966**

- [11] Jean-Marie Nadeau (1906-1960), *Carnets politiques*⁵⁶, préface de René Lévesque (1922-1987), note de l'Éditeur [Gérald Godin], coll. « Aspects », n° 1, 174 p.

[mars 1966⁵⁷]

- [12] Jacques Ferron (1921-1985), *Papa boss*, roman, coll. « Paroles », n° 8, 142 p.

[mars 1966]

- [13] Jean-Robert Rémillard (1928-2010), *Sonnets archaïques pour ceux qui verront l'indépendance suivis de Complaintes du pays des porteurs d'eau*⁵⁸, coll. « Paroles », n° 7, 61 p.

[avril 1966⁵⁹]

- [14] Clémence DesRochers (1933-), *Le monde sont drôles*, nouvelles suivies de *La ville depuis*, lettres d'amour⁶⁰, coll. « Paroles », n° 9, 131 p.

[août 1966⁶¹]

- [15] Gérald Godin (1938-1994), *Les cantouques*, poèmes en langue verte, populaire et quelquefois française, coll. « Paroles », n° 10, 55 p.

[© 1967⁶²; décembre 1966]

⁵⁶ Écriture : 26 décembre 1951-juillet 1960. L'auteur meurt dans un accident d'auto le 5 octobre 1960.

⁵⁷ Le livre est lancé le 12 avril 1966.

⁵⁸ Écriture : 25 février 1959-février 1965.

⁵⁹ Dans *Les Lettres françaises* (Paris, n° 1135, du 9 au 15 juin 1966, p. 3), René Lacôte présente et publie deux sonnets (XII et XXXV) de ce livre.

⁶⁰ Écriture : 22 avril-[après le 23] novembre 1964.

⁶¹ Le contrat est signé le 8 mai 1966.

⁶² Dépôt légal (Canada) : 15 février 1967.

1967

- [16] Berthio [pseudonyme de Roland Berthiaume (1927-)], *Les cent dessins du Centenaire*, caricatures, hors collection, 123 p.

[février 1967⁶³]

- [17] Claude Jasmin (1930-), *Les cœurs empaillés*, nouvelles⁶⁴, coll. « Paroles », n° 11, 136 p.

[avril 1967⁶⁵]

- [18] Gérard Bergeron (1922-2002), *Du duplessisme au johnsonisme : 1956-1966*⁶⁶ suivi de *À l'écoute du diapason populaire* par Lionel Ouellet (...-), coll. « Aspects », n° 2, 470 p.

[avril 1967⁶⁷]

Du duplessisme à Trudeau et Bourassa 1956-1971, édition revue et augmentée, 631 p.

[2 décembre 1971⁶⁸]

- [19] Alfred DesRochers (1901-1978), *Élégies pour l'épouse en-allée*, poèmes, coll. « Paroles », n° 12, 94 p.

[mai 1967⁶⁹]

⁶³ Dépôt légal (Canada) : 29 avril 1968.

⁶⁴ Écriture : Montréal, septembre 1966.

⁶⁵ Le livre est lancé le 25 avril 1967 (voir *Le Devoir*, Montréal, 26 avril 1967). Dépôt légal (Canada) : 30 mai 1969.

⁶⁶ Accompagnant une lettre de l'auteur à Gérald Godin (21 juin 1965), déjà le plan du recueil de 1967 dont le « titre projeté » est *De la Stagnation au Bouillonement. Le Québec politique, 1956-1965*.

⁶⁷ Dépôt légal (Canada) : 30 mai 1969.

⁶⁸ Dépôt légal (Canada) : 6 juin et 1^{er} octobre 1974.

⁶⁹ Dépôt légal (Canada) : 29 avril 1968.

- [20] Trung Viet Nguyen (1928-), *Mon pays, le Vietnam suivi de La révolte grande chez les étudiants américains* par Louis Wiznitzer (1925 ?-1996), coll. « Aspects », n° 3, 230 p.

[mai 1967⁷⁰]

- [21] François Hertel (1905-1985), *Poèmes d'hier et d'aujourd'hui, 1927-1967*, réédition revue et augmentée d'*Anthologie 1934-1964*, hors collection, 180 p.

[14 juin 1967⁷¹]

(coédition : Paris, Éd. de la Diaspora française)

1968

- [22] Paul Chamberland (1939-), *L'inavouable*, poème, coll. « Paroles », n° 13, 118 p.

[© 1967 ; 8 janvier 1968⁷²]

- [23] Robert-Lionel Séguin (1920-1982), *La victoire de Saint-Denis*, avant-propos de l'Éditeur [Gérald Godin], coll. du « Centrentenaire », [n° 1,] 45 p.

[janvier 1968⁷³]

⁷⁰ Dépôt légal (Canada) : 30 mai 1969.

⁷¹ C'est par lettre à Gérald Godin (Paris, 10 juillet 1967) que François Hertel lui annonce qu'ont été envoyés 338 exemplaires (38 pour le service de presse, 300 pour le distributeur). Ce livre, sous l'un ou l'autre titre, n'est pas l'objet d'une entrée dans le DOLQ.

⁷² Le livre est lancé à l'Agence du livre français (maintenant au 1249, avenue Bernard Ouest) le 1^{er} février 1968.

⁷³ D'abord publié à compte d'auteur en 1964. C'est le 1^{er} livre des Éd. Parti pris à être imprimé « aux Presses sociales, Michel Chartrand, imprimeur, Longueuil, en janvier 1968 ».

[24] Pierre Vallières (1938-1998), *Nègres blancs d'Amérique. Autobiographie précoce d'un « terroriste » québécois*⁷⁴, coll. du « Centrentenaire », n° 2, 543 p.

[février 1968⁷⁵]

Nouvelle édition revue et corrigée⁷⁶, coll. « Aspects », n° 5, 402 p.

[20 août 1969]

⁷⁴ On sait maintenant plus clairement les dates d'écriture du livre : Pierre Vallières et Charles Gagnon ont déjà commencé une grève totale de la faim lorsque, le 28 septembre 1966 (cette date est dans l'« Avertissement de l'auteur » de la première édition), ils sont arrêtés à New York devant le siège des Nations Unies et incarcérés à la *Manhattan House of Detention for Men* (dite *The Tombs*). Ce n'est qu'après la fin de cette grève qui a duré 29 jours que Pierre Vallières commence à écrire ce livre : de « peu après le 27 octobre 1966 », donc, à « peu avant le 13 janvier 1967 ». La dernière date vient de ceci : les deux premières « tranches » du manuscrit (de 1 500 feuillets, pour le dire d'un chiffre rond) ayant pu être ramenées à Montréal durant l'automne 1966 par M^e Michel Proulx, l'avocat choisi par le Comité d'aide au groupe Vallières-Gagnon, fondé à Montréal en novembre 1966, la troisième (et dernière) « tranche » a été l'objet ce jour-là d'une entente entre les deux détenus, d'une part, et un agent des Services de l'immigration américaine, d'autre part. C'est peu après, le même jour, qu'ils sont déportés de nuit à Montréal et incarcérés à la prison de Bordeaux. Voir, pour ces détails, Jacques Larue-Langlois, « Genèse et évasion d'un manuscrit », en guise de postface à la dernière édition du livre (Montréal, Typo, 1994, p. 443-445).

⁷⁵ Dépôt légal (Canada) : 30 mai 1969. Fin octobre 1969, les accusations conjointes pesant contre Pierre Vallières (l'auteur du livre) et Charles Gagnon (son coaccusé), mais aussi contre Gérald Godin (l'éditeur du livre) et Claire Dupont [sic : Dupond] (qui a dactylographié le manuscrit du livre), mais aussi contre Jacques Larue-Langlois (le porte-parole du Comité d'aide au groupe Vallières-Gagnon), pour avoir participé à une conspiration pour répandre les propos séditieux de ce livre, sont rejetées fin février 1970 par le juge Émile Trottier avant même la tenue d'un procès (*Le Devoir*, Montréal, 28 février 1970). La possibilité qu'il y ait ce procès tombe finalement, selon toute vraisemblance, à l'automne 1971. Ce procès qui n'aura pas eu lieu a été précédé de deux procès qui ont eu lieu (février-avril 1968, mars 1969), à la suite desquels il est condamné, mais dont, dans les deux cas, la cour d'appel cassera le verdict. D'abord aux États-Unis, ensuite au Canada, Pierre Vallières aura été en prison de septembre 1966 à mai 1970, puis, dans la foulée des Événements d'octobre, d'octobre 1970 à juin 1971.

⁷⁶ Après la p. 402, il y a 6 pages blanches puis, à la p. 409, la table des matières (qui aurait dû suivre immédiatement, à la p. 403). Ces pages blanches sont le reliquat le plus visible du passage de 543 p. (en 1968) à 402 p. (en 1969). Déjà, dans une lettre (4 août 1967) à Godin, Vallières écrivait : « Seulement un petit mot pour te remercier et remercier les éditions Parti pris d'avoir bien voulu publier mon bouquin malgré ses imperfections. J'ai pu téléphoner à Claire Dupont [sic : Dupond] cette semaine et lui expliquer les quelques changements que je désirais apporter au livre. J'espère que cela n'en retardera pas trop la parution. » À ma connaissance, le détail de cette révision-et-correction (du manuscrit au tapuscrit, du tapuscrit à la 1^{re} édition, de la 1^{re} édition à la 2^e) n'a pas encore fait l'objet d'un relevé et d'une analyse. Quant à l'édition Maspero (contrat de cession des droits le 9 janvier 1969, achevé d'imprimer en mai 1969), elle est semblable à la seconde édition Parti pris, qu'elle précède de trois mois. Une réimpression de la seconde édition Parti pris, avec une nouvelle couverture et une inscription – « 40^e mille » – est faite au 2^e trimestre 1974. Les autres éditions du texte ne sont pas publiées par les Éd. Parti pris.

- [25] En collaboration [Jacques Lanctôt (1945-) et Paul Rose (1943-2013)], *Le lundi de la matraque, 24 juin 1968*⁷⁷, coll. « Documents », n° 1, 155 p. et 16 p. de photos n&b.

[octobre 1968⁷⁸]

1969

- [26] Ernesto Che Guevara (1928-1967), *Journal de Bolivie* (7 nov. 1966-7 oct. 1967), introduction de Fidel Castro, traduit de l'espagnol par France Binard (...-) et Fanchita Gonzalez-Batlle (...-), coll. « Aspects », n° 4, 253 p.

[© 1968⁷⁹; janvier 1969]

- [27] André Loiselet [pseudonyme d'André Loiseau (1941-)], *Le mal des anges*, note de l'Éditeur [Gérald Godin], hors collection⁸⁰, 63 p.

[© 1968; janvier 1969⁸¹]

- [28] Luc Granger (1940-), *Ouate de phoque*, coll. « Paroles », n° 14, 266 p.

[1^{er} trimestre 1969]

⁷⁷ Ici, la note de l'Éditeur [Gérald Godin] s'intitule « En guise de présentation » et, comme le livre, n'est pas signée. Précédé de la transcription d'un reportage en direct par des reporters de Radio-Canada et suivi de la reproduction de 16 photographies publiées dans des journaux montréalais, le cœur du livre (p. 19-135) est fait de 61 témoignages assermentés : ceux, entre autres, de Marcel Chaput, cofondateur (1960) du Rassemblement pour l'indépendance nationale (RIN), et Jacques Larue-Langlois, cofondateur (1968) de l'Agence de presse libre du Québec (APLQ), mais aussi de Ginette Letondal et Jacques Thisdale, comédiens, de Gilles Proulx, reporter, et Jacques Couture, prêtre et militant communautaire (et futur député et ministre du Parti Québécois), de Reggie Chartrand et Robert Barberis, futurs auteurs de la maison (1972 et 1978 respectivement), de Jacques Lanctôt et Paul Rose, compilateurs anonymes de ce livre et futurs acteurs importants des Événements d'octobre (1970).

⁷⁸ Dépôt légal (Québec) : 12 mars 1969.

⁷⁹ 1^{re} édition : Paris, François Maspero, [juillet] 1968.

⁸⁰ C'est dans le catalogue de 1974 ou dans celui de 1975 (que je n'ai pu consulter) que la fin du tirage de ce livre devient le n° 39 de la collection « Paroles ».

⁸¹ Les épreuves sont prêtées à être corrigées le 21 novembre 1968. Le livre est mis en vente le 11 février et saisi le 28 février 1969. Le 13 octobre 1969, le juge Gérard Tourangeau déclare les Éd. Parti pris et Gérald Godin coupables ; ce jugement est renversé le 19 mai 1971 par le juge Ignace Deslauriers. Voir Pierre Hébert, Yves Lever et Kenneth Landry (sous la dir. de), *Dictionnaire de la censure au Québec. Littérature et cinéma*, Montréal, Fides, 2006, p. 434-435. Voir Annexe 4.

- [29] Charles Gill (1871-1918), *Correspondance*, réunie, classée et annotée d'après les originaux par Réginald Hamel (1931-2010), coll. du « Chien d'or », n° 1, 247 p.

[avril 1969⁸²]

- [30] Pierre Vadeboncœur (1920-2010), *Lettres et colères*, [essais et articles⁸³], coll. « Aspects », n° 6, 196 p.

[19 septembre 1969⁸⁴]

- [31] Pierre Gravel (1942-2003), *À perte de temps⁸⁵*, hors collection, [VI] et 118 p.

[fin septembre 1969⁸⁶]

(coédition : Toronto, Anansi⁸⁷)

- [32] Guy Gervais (1937-), *Poésie I⁸⁸*, coll. « Paroles », n° 15, 129 p.

[31 décembre 1969]

⁸² Le livre est mis en vente le 20 mai 1969.

⁸³ Écriture (des 26 textes) : avril 1963-1968.

⁸⁴ Le 1^{er} tirage est du 6 novembre 1969 ; le dépôt légal, du 24 décembre 1969.

⁸⁵ Écriture : Aix-en-Provence, 3 juin-1^{er} septembre 1966, 5-20 juillet 1967 (roman) ; Montréal, juillet 1969 (préface).

⁸⁶ Dépôt légal (Québec) de l'édition Parti pris : 2 février 1971. En quatrième de couverture, les courts extraits (traduits en français) de trois comptes rendus parus respectivement dans *The Montreal Star* [de John Richmond, 27 septembre 1969], *Time* [anonyme, 21 novembre 1969], *Maclean's* [de Philip Sykes, octobre 1969] et d'un quatrième signé George Woodcock [dans *The Toronto Star*, 11 octobre 1969]. J'emprunte les précisions que je mets ici entre crochets à l'article de Stephen Cain, « Tracing the web : House of Anansi's Spiderline editions », *Studies of Canadian Literature / Études en littérature canadienne*, Frédéricton (Nouveau-Brunswick), vol. 25, n° 1, 2000. L'édition bilingue publiée chez Anansi en septembre 1969, la seule à avoir été publiée entre 1967, année de la fondation de la maison, et 1989, année de sa vente à Jack Stoddart, a été reçue. Ces deux précisions (la seule édition bilingue, fin septembre 1969) sont contenues dans John Metcalf, « A collector's note on the House of Anansi » et « The House of Anansi : an annotated checklist », *Canadian Notes & Queries*, Erin (Ontario), n° 61, 2002. Ce livre, mis en vente au Québec en janvier 1971, n'aurait été, à l'époque, l'objet d'aucun compte rendu en français ; il n'est pas, par ailleurs, l'objet d'une entrée dans le DOLQ.

⁸⁷ Voir les « Traductions des œuvres publiées en français ».

⁸⁸ Reprise de trois recueils parus en 1957, 1958 et 1965.

1970

- [33] Gilles Bourque (1942-), *Question nationale et classes sociales au Québec (1760-1840)*, coll. « Aspects », n° 7, 352 p.

[1^{er} trimestre 1970⁸⁹]

- [34] Robert Maheu (1942-), *Les francophones du Canada, 1941-1991*, note de l'Éditeur [Gérald Godin], coll. « Documents », n° 2, 119 p.

[1^{er} trimestre 1970⁹⁰]

- [35] Pierre Vadeboncœur (1920-2010), *La dernière heure et la première*, essai, 78 p.

[avril 1970⁹¹]

(coédition : Montréal, Éd. de l'Hexagone)

- [36] Jacques Renaud (1943-), *En d'autres paysages⁹²*, coll. « Paroles », n° 16 [sic : 17]⁹³, 123 p.

[avril 1970⁹⁴]

⁸⁹ Ce livre et celui de Robert Maheu, qui suit, sont lancés à la Bibliothèque nationale (1700, rue Saint-Denis) le 18 juin 1970. Voir Annexe 5.

⁹⁰ Le livre paraît, en fait, au 2^e trimestre 1970, le 30 avril 1970 exactement, lendemain des élections qui portent au pouvoir Robert Bourassa pour la première fois.

⁹¹ Le contrat est signé par l'auteur et par Gaston Miron (pour l'Hexagone) le 2 avril 1970, par Gérald Godin (pour Parti pris) le 13 septembre 1970. Trois tirages : 1^{er} avril 1970 (6 000 exemplaires), 14 février 1972 (2 000), 27 février 1975 (2 000).

⁹² Écriture : Montréal, été 1967. Dans une lettre à Gérald Godin envoyée de Paris (17 janvier 1969), l'auteur annonce : « Je t'envoie les épreuves corrigées. [...] Je m'excuse de tant de corrections. Mais elles m'ont semblé indispensables. [...] Sur les nouvelles épreuves, je ne ferai que des corrections d'épreuves. » Dans une autre lettre au même envoyée de Paris presqu'un an plus tard (31 décembre 1969), l'auteur reprend presque les mêmes mots : « J'ai apporté pas mal de corrections à EDAP [*En d'autres paysages*]. C'était je crois indispensable. Il y avait beaucoup de gratuités. / Il faudra que je corrige les nouvelles épreuves. Mais cette fois, il s'agira seulement de corrections d'épreuves. » Ces nouvelles épreuves, il les corrigera et les expédiera de Paris en mars 1970.

⁹³ La 1^{re} de couverture du livre dit « n° 16 », le catalogue des éditions (1978) dit « n° 17 ». Je corrige.

⁹⁴ Le contrat est signé le 1^{er} novembre 1967. Dans Québec-Presse (Montréal, 20 septembre 1970), on annonce sa parution : « Vient de paraître / Le nouveau roman de / Jacques Renaud, l'auteur du Cassé ».

- [37] Jean-Marc Piotte (1940-), *La pensée politique de Gramsci*, coll. « Aspects », n° 8, 302 p.

[3^e trimestre 1970⁹⁵]

- [38] Jacques Geoffroy (1946-), *La catoche orange*, coll. « Paroles », n° 16, 55 p.

[octobre 1970⁹⁶]

1971

- [39] Jean-Marc Piotte (1940-) et alii, *Québec occupé*, coll. « Aspects », n° 9, 249 p.

[1^{er} trimestre 1971⁹⁷]

- [40] Henri Poupart⁹⁸ (1936-), *Le scandale des clubs privés de chasse et de pêche*, préface de Serge Deyglun (1929-1972)⁹⁹, avant-propos de l'Éditeur [Gérald Godin], dessins d'Aimé Bédard (...), cartes et photos tirées des archives de Québec-Presse, coll. « Aspects », n° 11, 139 p.

[1^{er} trimestre 1971]

- [41] Pierre Perrault (1927-1999), *En désespoir de cause*, poèmes de circonstances atténuantes, coll. « Paroles », n° 18, 80 p.

[1^{er} trimestre 1971¹⁰⁰]

⁹⁵ 4^e trimestre 1970, en fait : novembre 1970, plus exactement. Mise en vente : janvier 1971. Autre édition : Paris, Éd. Anthropos, coll. « Sociologie et connaissance » (dirigée par Lucien Goldmann), [...] 1970. C'est l'indication de cette collection, bien qu'il n'y ait pas coédition, et non celle de la coll. « Aspects », qui est sur la page de titre de l'édition québécoise !

⁹⁶ Le premier contact se fait par un envoi (1^{er} janvier 1967) de deux textes (décembre 1966) de Geoffroy à Godin ; les derniers ajouts au manuscrit sont dans une autre lettre (10 mai 1969) du même au même. Mise en vente : décembre 1970. Dépôt légal (Québec) : 3 février 1971. Bien qu'il ait corrigé les dernières épreuves, il écrit ceci à l'éditeur (29 mars 1971) : « je t'envoie comme tu me l'avais demandé la liste des erreurs typographiques commises par l'imprimeur lors de la publication de *La catoche*. à part de ça, si tu te décides à payer un gars à temps partiel pour les éditions, je suis toujours très très intéressé à cette fonction. »

⁹⁷ Février 1971, plus exactement.

⁹⁸ Comme Gérald Godin, Henri Poupart est un journaliste de Québec-Presse.

⁹⁹ Écriture : Montréal, printemps 1971.

¹⁰⁰ Dépôt légal (Canada) : 30 décembre 1974 et 22 janvier 1975.

[42] Raymond Lévesque (1928-), *Au fond du chaos*, coll. « Paroles », n° 19, 50 p.

[27 juillet 1971¹⁰¹]

[43] Jérôme Proulx (1930-), *Le panier de crabes. Un témoignage vécu sur l'Union nationale sous Daniel Johnson*, coll. « Aspects », n° 10, 207 p.

[3^e trimestre 1971¹⁰²]

[44] Gaston Gouin (1944-1970), *J'il de noir*, 55 p.

[3^e trimestre 1971¹⁰³]

(coédition : Sherbrooke, Éd. Cosmos, et Montréal, Éd. de l'Hexagone)

[45] Pierre Vallières (1938-1998), *L'urgence de choisir*¹⁰⁴, coll. « Aspects », n° 13, 159 p.

[3^e trimestre 1971¹⁰⁵]

¹⁰¹ Les 2^{es} épreuves sont du 16 juin 1971.

¹⁰² Québec-Presse (Montréal, 28 février 1971) publie en primeur le 1^{er} chapitre de ce livre qui paraîtra dans... trois semaines. Voir le décalage entre mars et, disons, juillet (le 1^{er} des 3 mois du 3^e trimestre) 1971. Un autre décalage s'installe quand on consulte les dossiers des cinq livres suivants (en excluant *Les Québécois*) qui, s'ils étaient classés selon leur parution, se présenteraient plutôt dans l'ordre suivant : Gouin (septembre 1971), Lenormand (septembre 1971), Letellier (décembre 1971), Mao (janvier 1972), Vallières (février 1972).

¹⁰³ C'est par une lettre (8 octobre 1971) de G. Chami, administrateur des Éd. Cosmos, que Gérald Godin apprend que les 1 800 exemplaires du livre devraient être rendus chez le distributeur et que la facture est du 28 septembre 1971.

¹⁰⁴ La Présentation est datée du 1^{er} janvier 1972. Le 12 décembre 1971, l'auteur envoie le chapitre 2 du livre au magazine *Point de mire* qui le publie (Montréal, vol. 3, n° 11, janvier 1972).

¹⁰⁵ Plutôt 1^{er} trimestre 1972, le livre étant lancé à la permanence du Syndicat de la construction de Montréal le 6 mars 1972.

- [46] Marie Letellier (1947-), *On n'est pas des trous-de-cul*¹⁰⁶, illustrations de Jean-Pierre Sauvé (1945-), coll. « Aspects », n° 14, 221 p.

[3^e trimestre 1971¹⁰⁷]

- [47] Jean-Claude Lenormand [pseudonyme de Jean-Claude Prieur (1933 ?-)], *Québec-immigration : zéro*, coll. « Aspects », n° 12, 137 p.

[4^e trimestre 1971¹⁰⁸]

- [48] « PARTI PRIS¹⁰⁹ », *Les Québécois*, préface de Jacques Berque (1910-1995)¹¹⁰, hors collection, 301 p.

[1971¹¹¹]

¹⁰⁶ Ce livre a d'abord été un mémoire de maîtrise en anthropologie, *Culture de la pauvreté. Une étude de cas*, rédigé en 1968-1969 à l'Université de Montréal sous la direction de Gabriel Gagnon et déposé en 1969. Dans une lettre envoyée de Paris (30 septembre 1969) à Gérald Godin, son éditeur, je lis : « C'est [Jacques] Renaud qui a la thèse "revue et corrigée" [...] / Si jamais tu ne vois pas Renaud, j'ajoute ici les principaux changements du texte concernant les noms [...]. »

¹⁰⁷ Trois tirages : le 1^{er} décembre 1971 (8 000 exemplaires), le 1^{er} mars 1975 (3 000) et le 24 octobre 1977 (3 000). Voir le compte rendu de Jacques Ferron dans *Le Maclean* (Montréal, avril 1972) : « Marie Letellier a eu beau s'entourer de précautions académiques, jouer à la sociologue et s'astreindre à une écriture phonétique laborieuse qu'avec un peu de style elle aurait pu suggérer, rendant la lecture plus facile, elle n'en a pas moins écrit un roman, un très bon roman. Par son personnage-clef [Ti-Noir Bouchard], ce roman se situe dans le cycle Ti-Jean Lévesque, lequel se trouve à correspondre dans notre littérature orale, bien supérieure à l'écrite, à Monsieur Ulysse. » Dans le premier catalogue conjoint des Éd. de l'Hexagone, des Éd. Parti pris et des Éd. Les Herbes rouges à paraître (dépôt légal : 3^e trimestre 1985) après la fin des opérations des Éd. Parti pris, il est (erronément) indiqué que ce livre est un roman : on voit d'où vient cette indication.

¹⁰⁸ Plutôt le 3^e trimestre 1971 : le contrat est signé le 1^{er} septembre et le livre paraît le 21 septembre 1971.

¹⁰⁹ L'auteur collectif est ainsi désigné, guillemets inclus, sur la page de titre. Gérard Fabre, dans son article intitulé « Les passerelles internationales de la maison d'édition Parti pris » (*Revue de BAnQ*, Montréal, n° 2, 2010, p. 13), précise que l'éditeur (*editor*) de ce livre est Marcel Rioux. Sur ce point, il m'écrivit (courriel du 14 août 2015) : « Je suis tombé par la suite sur une autre notice avec pour titre *Les Québécois*, dont l'auteur est Marcel Rioux (Paris, Seuil, collection « Le Temps qui court », 1980), et j'ai confondu fautivement les deux références, pensant que c'était une réédition. Bref, je fais amende honorable. »

¹¹⁰ Une lettre manuscrite non signée, datée 12 mai [1966], jour de la fête de la « quiine » (*sic* : queen) Victoria, et adressée à « Garald » (*sic* : Gérald [Godin]), parle d'une réunion les 18 et 19 juin au « chalet de Pierre [Maheu] à Richelieu » durant laquelle la « grande équipe de *Parti pris* » aura à choisir et à ordonner les articles déjà publiés dans la revue qui formeront l'essentiel du livre à paraître : « Pour [Jacques] Berque, c'est très simple : il attend qu'on lui fasse signe côté Maspero. Ensuite, il suffira de lui faire parvenir le choix des textes, une fois que nous l'aurons arrêté. »

¹¹¹ 1^{re} édition : Paris, François Maspero, coll. « Cahiers libres », et Québec [*sic* : Montréal], revue *Parti pris*, [2^e trimestre] 1967, 301 p. Une seule différence dans le contenu : l'édition de 1967 contient en plus (p. 296-300), anonymement compilé, un « Lexique » de l'ensemble des noms propres (personnes, organismes) cités dans les articles retenus ; ces pages étant remplacées par des pages blanches, l'édition de 1971 a également 301 p.

1972

- [49] Mao Tse-Toung (1893-1973), *Poésies complètes*, traduites et commentées par Guy Brossollet (1933-)¹¹², coll. « Paroles », n° 20, 133 p.

[© 1971; 1^{er} trimestre 1972¹¹³]

- [50] André Beauregard (1950-), *Miroirs électriques 1967-1970*, coll. « Paroles », n° 23¹¹⁴, 133 p.

[1^{er} trimestre 1972¹¹⁵]

- [51] Jean-Marc Piotte (1940-), *Sur Lénine*, coll. « Aspects », n° 15, 302 p.

[1^{er} trimestre 1972¹¹⁶]

- [52] En collaboration¹¹⁷, *Le Parti Acadien*, hors collection, 155 p.

[2^e trimestre 1972]

- [53] Stanley Bréhaut Ryerson (1911-1998), *Le capitalisme et la confédération. Aux sources du conflit Canada-Québec (1760-1873)*, version refondue, corrigée et augmentée de *Unequal Union*¹¹⁸[1968], traduit de l'anglais par André D'Allemagne (1929-2001), coll. « Aspects », n° 16, 549 p.

¹¹² 1^{re} édition : Paris, Éd. de l'Herne, [janvier] 1969.

¹¹³ Le lancement de l'édition québécoise, parue en janvier 1972, a lieu, bien sûr, à... Lachine.

¹¹⁴ Aucune publication, dans cette collection, ne porte le n° 24.

¹¹⁵ 2^e trimestre 1972, en fait : mai 1972, exactement.

¹¹⁶ 2^e trimestre 1972, en fait : mai 1972, exactement.

¹¹⁷ L'équipe : Euclide Chiasson, André Dumont, Jacques Fortin, Arthur William Landry, Donald Poirier, Armand Roy et Lorio Roy (textes) ; Jacques Bertin (caricatures) ; Jocelyn Jean (maquette de couverture). Fondé en 1972 par Euclide Chiasson (1944-) qui en sera le premier président (1972-1976), il ne réussit pas à faire élire un député (aux élections provinciales du Nouveau-Brunswick de 1974, 1978 et 1982) et, manquant de souffle dès la fin des années 1970, disparaît en 1986. Après s'être réunis pendant un an (1971) le dimanche matin pour formuler et rédiger le programme de ce qui ne sera pas un mouvement mais un parti, tout le monde, en 1972, est néophyte en politique, mais aussi en édition. La rencontre avec Gérald Godin n'a pas lieu dans les bureaux de l'éditeur, mais du journaliste de Québec-Presse.

¹¹⁸ Le titre est *Unequal Union*, le sous-titre *Confederation and the roots of conflict in the Canadas 1815-1873*.

[2^e trimestre 1972¹¹⁹]

Capitalisme et confédération aux sources du conflit Canada / Québec, version refondue et augmentée de *Unequal Union* [1968], suivie d'un mémoire sur La Charte de la Langue française au Québec, 367 p.

[octobre 1978]

[54] Denis Vanier (1949-2000), *Lesbiennes d'acid*¹²⁰, coll. « Paroles », n° 22, 72 p.

[mai 1972¹²¹]

[55] Michel Bujold (1944-), *Transitions en rupture*¹²², coll. « Paroles », n° 27, 57 p.

[3^e trimestre 1972¹²³]

[56] André Potvin (1944-), Robert Smith (...-) et Michel Létourneau (1949-), *L'anti-Trudeau. Choix de textes*, coll. « Aspects », n° 17, 269 p.

[3^e trimestre 1972]

[57] Paul Unterberg (1935-), *100 000 promesses. Liste partielle et incomplète des promesses électorales garochées [sic] aux Québécois depuis 1867*¹²⁴, hors collection, 187 p.

[3^e trimestre¹²⁵ 1972]

¹¹⁹ Le contrat est signé le 11 mai 1970. La commande aux Ateliers Jacques Gaudet Ltée pour fabriquer le livre est du 30 juillet 1971.

¹²⁰ Le contrat est signé par l'auteur et Gérald Godin à Saint-Marcel de Richelieu le 14 mars 1971.

¹²¹ « La maquette de la couverture est de Roland Giguère ». Ce livre est « réalisé par Robert Myre / imprimé par Daniel Beaucaire ».

¹²² Le manuscrit du livre est prêt en mars 1972.

¹²³ Plutôt 2^e trimestre 1972 : le livre est lancé (avec d'autres) le 9 mai 1972.

¹²⁴ Préface de l'auteur : juillet 1972. On y lit : « Avec l'aide de Pierre Gamache, Ronald Parisien, Paul Perrier et Michel Gendron [quatre étudiants] on s'est mis à fouiller dans les microfilms des vieux journaux et des recueils de discours de 1867 à 1970. » En tout, vingt-neuf « sujets » ou rubriques : de Promesses, Agriculture, Assiette fiscale à Territoire, Textiles, Travail. Certainement en vue de l'élection fédérale du 30 octobre 1972.

¹²⁵ 3^e trimestre par déduction : ce livre fait la une du *Petit Journal*, Montréal, semaine du 28 septembre au 4 octobre 1972. Il est lancé le 10 octobre au Saint-Vincent (440, rue Saint-Vincent).

- [58] Reggie Chartrand (1932-2014), *La dernière bataille*¹²⁶, coll. « Paroles », n° 25, 262 p.

[© 1967; 3^e trimestre 1972¹²⁷]

- [59] Jim¹²⁸ Laxer (1941-), *Au service des U.S.A. La politique d'énergie du gouvernement canadien*, traduit de l'anglais par Nicole Sakellaropolo (... -) et Odile Hénault (1946-), [4^e de couverture de l'Éditeur, Gérald Godin,] coll. « Aspects », n° 18, 78 p.

[4^e trimestre 1972]

- [60] Robert-Lionel Séguin (1920-1982), *L'esprit révolutionnaire dans l'art québécois. De la déportation des Acadiens au premier conflit mondial*, 265 illustrations, coll. du « Chien d'or », n° 3, 579 p.

[4^e trimestre 1972¹²⁹]

- [61] Jacques Brault (1933-), *La poésie ce matin*¹³⁰, coll. « Paroles », n° 28¹³¹, 117 p.

[© 1973 ; 13 novembre 1972]

¹²⁶ André Major me conte que, à la demande de l'éditeur, il a réécrit durant l'hiver 1972 le manuscrit de ce livre. « C'était une révision d'ordre linguistique, bien sûr, mais il fallait supprimer les redites et clarifier les passages obscurs. Comme j'avais connu et fréquenté Reggie depuis le début des années 1960, j'ai apporté un soin particulier à cette mise en forme. » (A. M. à A. G., téléphone du 11 mars et courriel du 31 août 2015.)

¹²⁷ Journal offset Inc., Montréal, livre à l'éditeur 300 exemplaires le 18 septembre 1972. Le livre est lancé ce jour-là au 1200, rue Alexandre-de-Sève.

¹²⁸ Le catalogue Iris de BAnQ dit : James.

¹²⁹ Dépot légal (Canada) : 18 avril 1975.

¹³⁰ 1^{re} édition : Paris, Grasset, [15 mai] 1971. C'est Yves Berger et Alain Bosquet qui lui ont demandé s'il avait un manuscrit. (Téléphone d'A. G. à J. B., 12 mai 2015.) Tous les comptes rendus parus au Québec font référence à cette édition, le premier étant celui de Michel Beaulieu, *Point de mire*, Montréal, 20 novembre 1971, p. 40.

¹³¹ Ce numéro d'ordre, qui est le bon, est en 1^{re} de couverture ; un autre, le n° 30, est à l'intérieur, sur la première des deux pages de garde, deux pages avant la page de faux titre qui est la page où n'est indiqué que le titre.

- [62] Jacques Ferron (1921-1985), *Les confitures de coings et autres textes*¹³², coll. « Paroles », n° 21, 326 p.

[© 1971 ; 30 novembre 1972]

Les confitures de coings et autres textes suivi de *Le journal des Confitures de coings*, édition revue et augmentée¹³³, coll. « Projections libérantes [n° 3.]

[4^e trimestre 1977]

- [63] Pierre Vadeboncoeur (1920-2010), *Indépendances*, essai, 179 p.

[décembre 1972¹³⁴]

(coédition : Montréal, Éd. de l'Hexagone)

1973

- [64] Pierre Godin (1938-), *L'information-opium. Une histoire politique du journal La Presse*¹³⁵, coll. « Aspects », n° 19, 469 p.

[© 1972; mars 1973]

- [65] Apprenons à faire l'amour, [avant-propos de Renée Cloutier-Cournoyer (1942-),] hors collection, XII et 54 p.¹³⁶

[1^{er} jour du printemps – 20 ou 21 mars – 1973]

(coédition : Paris, François Maspero, 1973, 53 p.)

¹³² Les quatre textes, numérotés, sont : « 1. Papa boss / version corrigée et refondue » ; « 2. Les confitures de coings / version entièrement / nouvelle de *La nuit* » ; « 3. La créance » ; « 4. Appendice aux *Confitures de coings* ou / *Le congédierment de / Frank Archibald Campbell* ».

¹³³ À nouvelle édition, nouveau contrat, signé le 4 février 1978. Dans cette édition, la numérotation a disparu et, dans l'ordre, c'est plutôt : 2, 4, 3, 1. Quant au Journal, il s'agit d'un large choix (p. 255-293) d'articles constituant la réception critique.

¹³⁴ Le contrat est signé le 15 novembre 1972.

¹³⁵ En 1^{re} de couverture, le sous-titre est : *Une histoire politique de La Presse*.

¹³⁶ Le texte (54 p.) a été rédigé par 33 personnes inconnues et connues – dont François Maspero (1932-2015), l'éditeur – tandis que l'Avant-propos (XII p.) et telles notes de bas de page dans le texte ont été ajoutés à l'édition québécoise par Renée Cloutier-Cournoyer, auteure de *Interaction conjugale et planification des naissances en milieu défavorisé urbain québécois*, rapport de recherches du Laboratoire de recherches sociologiques, Département de sociologie, Faculté des sciences sociales, Université Laval, 1974, XXXX et 725 p. La couverture du petit livre, très sobre, est entièrement blanche, avec, en 1^{re} de couverture, que le titre sur trois lignes en haut à gauche et le nom de la maison sur deux lignes en bas à gauche, l'air de dire, littéralement, c'est écrit noir sur blanc : apprenons à faire l'amour.

- [66] Robert Roussil (1925-2013), Denys Chevalier¹³⁷ (1921-1978) et Pierre Perrault (1927-1999), *L'art et l'État*, coll. « Aspects », n° 21 [sic : hors collection]¹³⁸, 101 p.¹³⁹

[2^e trimestre 1973]

- [67] Jean-Marc Piotte (1940-) et alii, *La lutte syndicale chez les enseignants*, coll. « Aspects », n° 20, 163 p.

[3^e trimestre 1973¹⁴⁰]

- [68] Søren Hansen (1940-) et Jesper Jensen (... -), *Le petit livre rouge de l'étudiant*, traduit du danois par Étienne Bolo (1928-1985)¹⁴¹, [préface de l'adaptation française par Étienne Bolo,] adapté au Québec par Gérald McKenzie (1941-) et Jean-Marc Piotte (1940-)¹⁴², hors collection, 238 p.

¹³⁷ Denys Chevalier est le cofondateur (1948) de l'Association de la jeune sculpture, dont le siège social est à Paris et dont est membre le sculpteur québécois Robert Roussil, qui habite Tourrettes sur Loup (Alpes-Maritimes, France) depuis 1956.

¹³⁸ La 1^{re} de couverture du livre dit coll. « Aspects », n° 21 ; le catalogue des éditions (1978) dit hors collection. Je corrige.

¹³⁹ La première partie du livre, « Robert Roussil en paroles » (p. 9-14), est un entretien de G. G., l'éditeur, avec R. R., l'artiste.

¹⁴⁰ 4^e trimestre 1973, en fait : novembre 1973, exactement. Gérald Godin écrit (15 mars 1973) à Jean-Marc Piotte que le livre part pour l'imprimerie « la semaine prochaine » !

¹⁴¹ *Le petit livre rouge des écoliers et lycéens*, traduction française (Paris, François Maspero, « Petite coll. Maspero », 1971, sans autre précision) de la nouvelle édition, revue et augmentée par Søren Hansen et Jesper Jensen, de *Den lille rode bog for skolelever* par Bo Dan Andersen, Jesper Jensen et Søren Hansen (Copenhague, Hans Reitzels Forlag a / s, 1969).

¹⁴² L'adaptation au système québécois et à sa terminologie a été faite, dès la fin des classes de l'année scolaire 1971-1972, par Gérald McKenzie, qui a trouvé le livre. Dès le 19 mai 1972, Godin écrit à François Maspero : « nous songeons à reproduire ici votre *Petit livre rouge des écoliers et lycéens*. » Le 7 septembre 1972, il écrit à Étienne Bolo : « Le livre est déjà à la composition. Il aura le même format que l'édition américaine que vous avez peut-être vue. » Piotte, qui est un ami d'enfance de McKenzie, me dit qu'il n'a eu qu'à dire « oui » à cette adaptation d'une adaptation. Ce qu'il a dû dire à l'époque à l'éditeur, qui lui a répondu ceci (G. G., lettre à J.-M. P., 15 mars 1973) : « au sujet de la mention de ton nom comme adaptateur du texte du petit livre rouge de l'étudiant, crois bien qu'il n'y a là aucune malice ou mauvaise intention de ma part. Comme effectivement tu y as mis la main, si peu que ce soit me dis-tu, tu y as quand même mis la main et j'ai estimé, partant, que tu avais droit à ce que ton nom figure là. Si ça t'emmerde au maximum, accepte des excuses maximum. Dans la réédition, on enlèvera ton nom. Toutefois, je maintiens que c'est justice que ton nom y soit. »

[3^e trimestre 1973¹⁴³]

- [69] Claude Escande (1942-), *Les classes sociales au Cegep. (Sociologie de l'orientation des étudiants)*, coll. « Aspects », n° 21, 278 p.

[4^e trimestre 1973¹⁴⁴]

1974

- [70] Marie B.¹⁴⁵ Froment [pseudonyme de Mona Desmontagnes (1905-)], *Les trois courageuses Québécoises. Une aventure vers l'Ouest canadien*, coll. « Paroles », n° 31, 215 p.

[1^{er} trimestre 1974¹⁴⁶]

- [71] Luc Granger (1940-), *Amatride*, coll. « Paroles », n° 32, 174 p.

[2^e trimestre 1974¹⁴⁷]

- [72] Raymond Lévesque (1928-), *On veut rien savoir*, coll. « Paroles », n° 33, 75 p.

[2^e trimestre 1974¹⁴⁸]

¹⁴³ Un gros tirage (10 237 exemplaires) en vue de la rentrée scolaire 1973-1974. Dès le mois d'août 1973, le livre, destiné, comme on dit à l'époque (autant les années 1960 que 1970), aux étudiants de la fin du secondaire et aux étudiants du collégial, sort et est vendu à Montréal et en banlieue montréalaise par les étudiants eux-mêmes devenus camelots, mais aussi dans les librairies, comme il se doit. (Aujourd'hui, le mot élève désigne ceux qui vont à l'école primaire et à l'école secondaire, qu'ils soient enfants, adolescents ou adultes, tandis que le mot étudiant désigne ceux qui vont au collège et à l'université.)

¹⁴⁴ Le livre paraît en février 1974.

¹⁴⁵ Dans la correspondance avec Gérald Godin, elle signe Bernadette. Ce livre est répertorié dans Gaétan Gervais et Jean-Pierre Pichette, *Dictionnaire des écrits de l'Ontario français 1613-1993*, Ottawa, Presses de l'Université d'Ottawa, 2010, p. 861-862.

¹⁴⁶ Le contrat est signé le 23 janvier 1973, auquel s'ajoute, le 9 mai 1975, une lettre d'entente. Jean-Paul Brousseau fait une entrevue avec elle (*La Presse*, Montréal, 3 août 1974).

¹⁴⁷ Le livre paraît en juin 1974.

¹⁴⁸ Le livre est lancé fin septembre ou début octobre 1974, lors d'une conférence de presse annonçant le 3^e Québec-Presse Chaud qui aura lieu le 5 octobre au Centre Paul-Sauvé.

- [73] Claude Rousseau (1926-), *Poèmes pour l'œil gauche*¹⁴⁹, coll. « Paroles », n° 41, 64 p.

[2^e trimestre 1974¹⁵⁰]

- [74] En collaboration, *Les documents d'I.T.T. au Chili*¹⁵¹, traduit de l'anglais par Marcelle Desjardins (1937-), [coll. « Aspects », n° 23¹⁵²,] 207 p.

[2^e trimestre 1974]

- [75] Baudouin Burger (1942-), *L'activité théâtrale au Québec, 1765-1825*, coll. « Aspects », n° 24, 410 p.

[3^e trimestre 1974¹⁵³]

- [76] Jacques-F. Bergeron¹⁵⁴ (1942-), *Le déclin écologique des lacs et cours d'eau des Laurentides*, coll. « Aspects », n° 25, 160 p.

[août 1974¹⁵⁵]

- [77] Marie-Marthe T.-Brault¹⁵⁶ (1929-), *Monsieur Armand, guérisseur*, coll. « Paroles » [sic : « Aspects »¹⁵⁷], n° 26, 155 p.

[30 septembre 1974]

¹⁴⁹ Le tapuscrit de ce livre est envoyé à l'éditeur en novembre 1971.

¹⁵⁰ Dépôt légal (Canada) : 23 mai 1975.

¹⁵¹ En 1^{re} de couverture, le titre est : *Documents secrets d'ITT au Chili*.

¹⁵² Le catalogue des éditions (1978) dit que ce livre est le n° 23 de la coll. « Aspects ».

¹⁵³ Il semble que le livre n'ait été mis en vente qu'en 1975. Compte rendu : Martial Dassylva, « Un livre capital sur le théâtre ancien au Québec », *La Presse*, Montréal, 3 mai 1975. Dépôt légal (Canada) : 23 mai 1975.

¹⁵⁴ L'auteur est biologiste au Service de l'Aménagement de la Faune, Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, rue Fullum, Montréal.

¹⁵⁵ Le contrat est signé après coup, le 27 janvier 1975.

¹⁵⁶ Marie-Marthe Tardif, épouse du cinéaste Michel Brault (1928-2013).

¹⁵⁷ La 1^{re} de couverture du livre dit coll. « Paroles », la p. 1 du livre ainsi que le catalogue des éditions (1978) disent coll. « Aspects ». Je corrige.

- [78] Lao Zi [Lao-tseu (V^e-IV^e siècles avant J.-C.)], *Le Tao et la vertu*, traduction nouvelle [du *Tao-tö king*] et introduction par Joseph L. Liu (1934 ?-), coll. « Aspects », n° 22, 199 p.

[4^e trimestre 1974¹⁵⁸]

- [79] André Beauregard (1950-), *Changer la vie*¹⁵⁹, coll. « Paroles », n° 30, 48 p.

[4^e trimestre 1974¹⁶⁰]

- [80] Paul-Émile Borduas (1905-1960), *Textes. Refus global, Projections libérantes*, coll. « Paroles », n° 34, 71 p.

[30 octobre 1974]

Nouvelle édition : *Refus global, Projections libérantes*, nouvelle édition augmentée d'une *Introduction* de François-Marc Gagnon (1935-)¹⁶¹ et suivie de *Notes biographiques*, de *Borduas et l'automatisme* par Marcel Fournier (1945-) et Robert Laplante (1952-), et de *Dimensions de Borduas* de Claude Gauvreau (1925-1971), coll. « Projections libérantes », n°1, 155 p.

[décembre 1977]

- [81] Louise de Grosbois (1947-), Raymonde Lamothe (1947-) et Lise Nantel (1944-), avec la collaboration de Gilles Garand (1945-) et alii, *Les patenteux du Québec*, grand format (39 cm), coll. du « Chien d'or », n° 4, 272 p.

[novembre 1974¹⁶²]

Nouvelle édition : édition augmentée d'une préface de Marcel Rioux (1919-1992)¹⁶³ et de photos en couleurs¹⁶⁴, format réduit (28 cm), VIII et 272 p.

[décembre 1978]

¹⁵⁸ Ses exemplaires d'auteur lui sont envoyés le 6 novembre 1974.

¹⁵⁹ Écriture : août 1971-février 1972.

¹⁶⁰ Dépôt légal (Canada) : 6 juin 1974. Distorsion, ici, entre le dépôt légal et l'achevé d'imprimer.

¹⁶¹ Dans une lettre (22 juillet 1977) à Gaétan Dostie, l'éditeur, François-Marc Gagnon accepte d'écrire une préface. Une autre lettre (15 février 1978) du même au même nous apprend que le livre est déjà en vente à Belœil !

¹⁶² Le contrat est signé le 14 novembre 1974. Le lancement a lieu à la Bibliothèque nationale, rue Saint-Denis, le 2 décembre 1974.

¹⁶³ Écriture : Montréal, 31 octobre 1978.

¹⁶⁴ 31 photos (p. I-VIII).

1975

- [82] Marie-France Dubois (1947-), *Le passage secret*, roman, coll. « Paroles », n° 35, 91 p.

[1^{er} trimestre 1975¹⁶⁵]

- [83] Louis Bergeron (1948-), *Fin d'end*, coll. « Paroles », n° 36, 50 p.

[30 janvier 1975¹⁶⁶]

- [84] Raoul Roy (1914-1996), *Jésus, guerrier de l'indépendance*, coll. « Aspects », n° 27, 415 p.

[10 février 1975]

- [85] Michel Garneau (1939-), *La plus belle île*, coll. « Paroles », n° 26, 63 p.

[3^e trimestre 1975]

- [86] Gérald Godin (1938-1994), *Libertés surveillées¹⁶⁷*, coll. « Paroles », n° 38, 52 p.

[3^e trimestre 1975]

- [87] Marcelle Brisson (1929-), *Par delà la clôture¹⁶⁸*, coll. « Paroles », n° 42, 121 p.

[août 1975¹⁶⁹]

¹⁶⁵ Le tapuscrit est envoyé en mars 1970. Un contrat manuscrit est signé par l'éditeur le 1^{er} septembre 1971, par l'auteure le 17 septembre 1971.

¹⁶⁶ Le tapuscrit est envoyé en novembre ou décembre 1973. Le contrat, sans date, est envoyé le 18 février 1974 par Gérald Godin, accompagné d'une lettre dans laquelle je lis ceci : « Enfin, un bon manuscrit ! C'est oui. On le publie automne 1974 (le même mois que Claude Gauvreau) ». Les Œuvres créatrices complètes de ce dernier ne seront publiées (vraisemblablement pour des raisons monétaires) qu'au printemps 1977.

¹⁶⁷ En 1^{re} de couverture : Roland Giguère, *Liberté labourée*, toile, 1960.

¹⁶⁸ Le tapuscrit est accepté courant octobre 1972 (voir lettre de l'auteure à l'éditeur, 16 octobre 1972). Le contrat est signé le 22 février 1974.

¹⁶⁹ Le tirage, plutôt élevé, est de 5 146 exemplaires.

- [88] Jacques Renaud (1943-), *Le fond pur de l'errance irradie*¹⁷⁰, coll. « Paroles », n° 37, 61 p.

[30 septembre 1975¹⁷¹]

- [89] Thérèse Hardy (1936-), *Mémoires d'une relocalisée*¹⁷², coll. « Paroles », n° 43, 89 p.

[18 décembre 1975¹⁷³]

1976

- [90] Marcel Rioux (1919-1992), *La question du Québec*, édition revue et augmentée d'un chapitre¹⁷⁴, coll. « Aspects », n° 30 [sic : 28¹⁷⁵], 263 p.

[1^{er} trimestre 1976¹⁷⁶]

*La question du Québec*¹⁷⁷, coll. « Aspects », n° 30 [sic : 28], 271 p.

[octobre 1977¹⁷⁸]

¹⁷⁰ Écriture : Paris – Pondichéry – Montréal, printemps 1969-printemps 1975. Le contrat est signé le 24 janvier 1975.

¹⁷¹ Ce livre est l'objet d'une entrée dans le DOLQ, mais il n'y a aucun compte rendu selon les critères retenus.

¹⁷² Le tapuscrit est envoyé le 3 juin 1974 ; Gérald Godin dit « oui » le 21 juin. Le contrat est signé par l'éditeur le 1^{er} octobre, par l'auteure le 8 octobre.

¹⁷³ Le livre devrait sortir, estime l'éditeur, fin novembre 1974 ; il sortira, en fait, en décembre... 1975, un an plus tard.

¹⁷⁴ 1^{re} édition : Paris, Seghers, [juin, puis septembre] 1969. Compte rendu : Réginald Martel, *La Presse*, Montréal, 16 août 1969, p. 29. C'est à cette édition que, pour l'édition de juin 1971 (coll. « Événements / Poche », 245 p.), est ajouté un chapitre, le chapitre X (« Les étapes angoissantes d'une libération »), qui est le plus long du livre. Fin 1973, la réimpression en 1973 de la 2^e édition (1971) est déjà épuisée. C'est l'édition de 1971 qui est reprise ici dans la 3^e édition (1976), l'auteur y ajoutant le bref chapitre XI.

¹⁷⁵ La 1^{re} de couverture du livre dit « n° 30 », le catalogue des éditions (1978) dit « n° 28 ». Je corrige. Aucune publication, dans cette collection, ne porte le n° 29.

¹⁷⁶ Ce livre et trois des suivants (Reed, Bibeau, Bigras) sont lancés le 22 avril 1976. Ce lancement est annoncé dans *Le Journal de Montréal* (Le supplément du dimanche), 10 avril 1976, p. 17.

¹⁷⁷ Cette 4^e édition apporte les modifications suivantes : l'auteur augmente le chapitre XI, accepte que soient remplacés la « Chronologie » par une « Petite chronologie pour comprendre le Québec depuis 20 ans » (anonyme) et « Le Québec dans le monde » par « Qu'est-ce que le Québec ? » (signé Gaëtan Dostie).

¹⁷⁸ Juste avant que le livre ne sorte, l'auteur, le 27 septembre 1977, reprend officiellement ses droits.

- [91] Revon Reed (1917-1994), *Lâche pas la patate. Portrait des Acadiens de la Louisiane*¹⁷⁹, coll. du « Chien d'or », n° 6, 143 p.

[1^{er} trimestre 1976]

- [92] George A. Robberts (...-), *Techniques modernes de trappage*, coll. « Québec chasse et pêche », n° 4¹⁸⁰, 96 p.

[1^{er} trimestre 1976]

- [93] Gilles Bibeau (1940-), *Les bérrets blancs. Essai d'interprétation d'un mouvement québécois marginal*¹⁸¹, coll. « Aspects », n° 29, 187 p.

[janvier 1976]

- [94] Julien Bigras (1932-1989), *L'enfant dans le grenier*, préface de Henry Bauchau (1913-2012), coll. « Paroles », n° 45¹⁸², 108 p.

[mars 1976]

- [95] André Leclerc (1943-), *Poussières-Taillibert*, coll. « Paroles », n° 48, 26 p.

[août 1976¹⁸³]

- [96] Charles Lipton (1916-), *Histoire du syndicalisme au Canada et au Québec 1827-1959*¹⁸⁴, traduit de l'anglais par Michel van Schendel (1929-2005)¹⁸⁵, coll. « Aspects », n° 32, 520 p.

[octobre 1976]

¹⁷⁹ Le livre devrait être imprimé (3 000 exemplaires) vers le 15 avril 1976, à temps pour le lancement.

¹⁸⁰ Les 3 premiers n°s de cette collection sont publiés aux Éd. du Jour : Fernand Hébert, *L'ours noir. Son évolution, ses mœurs, comment le chasser* (1973) ; Serge Godin, *Lecture de cartes et orientation en forêt* (1973) ; Jeannot Ruel, *La truite et la pêche à la mouche* (1974).

¹⁸¹ Écriture : Québec, octobre 1971-Montréal, octobre 1972.

¹⁸² Aucune publication, dans cette collection, ne porte le n° 46.

¹⁸³ La facture relative à l'impression de ce livre est (manifestement postdatée) du 15 avril 1977. Ce livre n'est pas l'objet d'une entrée dans le DOLQ.

¹⁸⁴ Ce livre est la traduction de *The Trade Union Movement of Canada, 1827-1959* (1967).

¹⁸⁵ La demande est faite (10 juin 1975) au Conseil des arts du Canada pour une aide à la traduction, aide accordée (13 août) ; Gérald Godin répond (19 août).

[97] Réjean Ducharme (1941-2017), *Ines Pérée et Inat Tendu*, 121 p.

[4 octobre 1976]

(coédition : Montréal, Éd. Leméac, coll. « Théâtre », n° 58)

[98] Pierre Vadéboncœur (1920-2010), *Un génocide en douce, écrits polémiques*¹⁸⁶, coll. « Aspects », n° 36, 190 p.

[2 novembre 1976¹⁸⁷]

(coédition : Montréal, Éd. de l'Hexagone)

[99] André Beauregard (1950-), *Voyages au fond de moi-même : juillet 1973*, illustrations et calligraphie de Richard Doutre (...-), photo de Serge Clément, coll. « Paroles », n° 44, 98 p.

[novembre 1976¹⁸⁸]

[100] Pierre Landreville (1942-), Astrid Gagnon (1949-) et Serge Desrosiers (1947-), *Les prisons de par ici. Droits des détenus au Québec*, préface de Laurent Laplante (1934-), coll. « Aspects », n° 33¹⁸⁹, 234 p.

[décembre 1976¹⁹⁰]

¹⁸⁶ Écriture (des 58 écrits) : décembre 1964-juillet 1976.

¹⁸⁷ Le contrat est signé le 1^{er} novembre 1976. Deux tirages : 11 novembre (3 000 exemplaires) et 28 février 1977 (2 000).

¹⁸⁸ Le livre paraît le 15 novembre 1976, jour des élections qui portent au pouvoir le Parti Québécois pour la première fois.

¹⁸⁹ Aucune publication, dans cette collection, ne porte le n° 34.

¹⁹⁰ La rédaction du livre est faite durant l'été 1975 par Pierre Landreville, professeur à l'École de criminologie de l'Université de Montréal depuis 1970, à partir d'une cueillette de données par Serge Desrosiers et Astrid Gagnon, deux de ses étudiants : le premier, terminant son baccalauréat en décembre 1972, est assistant de recherche de janvier à décembre 1973, faisant de cette recherche le sujet de son mémoire de maîtrise ; la seconde, terminant son baccalauréat en avril 1973, se joint au premier en mai, continuant seule durant une partie de 1974 la cueillette des données dans quinze prisons. Cette recherche est réalisée à l'Office des droits des détenus mis sur pied en 1972 par la Ligue des droits de l'Homme – fondée en 1963 et dont Maurice Champagne est alors le directeur (1970-1975) – qui a obtenu dès l'automne 1972 une subvention de la Fondation canadienne Donner (Toronto) et une permission de Jérôme Choquette, ministre de la Justice dans le gouvernement du Québec (1970-1975), de visiter ces prisons. Le tapuscrit est déposé chez l'éditeur à l'automne 1975 ; il sera lu, entre autres, par Simonne Monet-Chartrand (et, fort probablement, par Michel Chartrand, son mari) qui en discutera avec l'auteur principal dans les bureaux de la Ligue. Le titre vient d'une remarque faite par M^{me} Guay, femme à tout faire du couple Godin-Julien, qui, tel jour, répond à la porte : « Je viens voir M. Godin ; c'est pour le livre sur les prisons. », lui dit Astrid. « Les prisons de par icitte ? », demande M^{me} Guay qui a manifestement entendu parler du tapuscrit. « Oui. » Et Astrid de reconnaître dans cette remarque spontanée la possibilité d'un titre. La Ligue des droits de l'Homme est devenue la Ligue des droits et libertés en 1978.

- [101] Jean-Guy Rens (1946-) et Raymond LeBlanc (1945-), *Acadie / Expérience. Choix de textes acadiens: complaintes, poèmes et chansons*, coll. du « Chien d'or », n° 5, 197 p.

[© 1977; décembre 1976¹⁹¹]

1977

- [102] Claude Gauvreau (1925-1971), *Œuvres créatrices complètes*, édition établie par l'auteur, avertissement de Gérald Godin (l'Éditeur), coll. du « Chien d'or », n° 2, 1503 p.

[© 1971; 1^{er} mars 1977¹⁹²]

- [103] Pierrot Léger (1934-2007), *Le show d'Évariste le Nabord-à-Bab*¹⁹³, [partitions ou portées musicales de Claude Vivier (1948-1983), dessins de Brenda Kimpan (...), photos de Maurice Blain, Pierre Boisclair et Denis Plain,] coll. « Paroles », n° 49, 112 p.

[mars 1977¹⁹⁴]

- [104] Pierre Graveline (1952-), *Chansons d'icitte*¹⁹⁵, coll. « Paroles », n° 51¹⁹⁶, 126 p.

[mars 1977]

¹⁹¹ Pour ce livre, dont deux brèves préfaces ont été rédigées par Jean-Guy Rens dès 1972, Gérald Godin prévoit la cédule suivante : composition (fin janvier 1974), épreuves (fin février), parution (15 avril). Mais cela prendra encore du temps pour retracer tout le monde, pour mettre à jour les notices biobibliographiques, pour obtenir l'autorisation de publier les anciennes complaintes, et l'anthologie sera à nouveau décalée.

¹⁹² Le lancement a lieu le 20 juin 1977, lors de l'ouverture, au Complexe Desjardins, Montréal, de l'exposition du Solstice de la poésie québécoise (20-26 juin), dans le cadre de la Semaine du patrimoine. C'est, sauf erreur, la dernière activité de Gérald Godin éditeur.

¹⁹³ Dans une lettre (4 juillet 1976) à Gérald Godin, Pauline Julien et M^{me} Guay, l'auteur écrit avec deux majuscules (Nabord-à-Bab) cette partie du nom de son personnage.

¹⁹⁴ Le livre est lancé à la Casanous (485, rue Sherbrooke Ouest) le 7 mars 1977.

¹⁹⁵ Écriture : 1972-1976.

¹⁹⁶ Aucune publication, dans cette collection, ne porte le n° 52.

[105] Rémi Savard (1934-), *Le rire précolombien dans le Québec d'aujourd'hui*, 157 p.

[mars 1977]

(coédition : Montréal, Éd. de l'Hexagone)

Gaëtan Dostie, directeur

- [106] Denis Vanier (1949-2000), *Comme la peau d'un rosaire*, préface I et préface II de Paul Chamberland (1939-), coll. « Paroles », n° 50, 63 p.

[août 1977]

- [107] Léonard Bernier (...-), *Au temps du « boxa »*¹⁹⁷, coll. « Paroles », n° 47, 95 p.

[© 3^e trimestre 1976; septembre 1977]

- [108] Raoul Roy (1914-1996), *Les patriotes indomptables de La Durantaye*, coll. « Aspects », n° 31, 63 p.

[4^e trimestre 1977]

- [109] Gabriel Hudon (1942 ?-), *Ce n'était qu'un début ou La petite histoire des premiers pas du FLQ*¹⁹⁸ suivi de *Un peuple se souvient...*, préface de Pierre Bourgault (1934-2003), coll. « Aspects », n° 37, 176 p. et 48 p. de documentation rassemblée par Gaëtan Dostie.

[4^e trimestre 1977¹⁹⁹]

- [110] Paul Paré (1940-), *L'antichambre et autres métastases*, quasi-roman, coll. « Paroles », n° 56, 176 p.

[4^e trimestre 1977²⁰⁰]

¹⁹⁷ Le contrat est du 6 août 1975.

¹⁹⁸ La 1^{re} rédaction de ce manuscrit remonte à février 1971. Sa révision, déclenchée par la prise du pouvoir par le PQ lors des élections du 15 novembre 1976, a lieu peu après.

¹⁹⁹ Le dernier écrit de l'auteur à propos de ce livre et avant sa publication est du 12 décembre 1977. Jacques Ferron en fait un compte rendu dans *Le Jour* (Montréal, 13 janvier 1978, p. 23-24).

²⁰⁰ Aucune indication, dans ce livre, d'un achevé d'imprimer ; pourtant, la cote dans le catalogue de BAnQ indique que le livre a été publié en 1978, ce que confirme la facture de l'imprimerie (3 février 1978). Plutôt 1^{er} trimestre 1978, donc.

[111] Michel Bélair (1944-), *Franchir les miroirs*, récit, coll. « Paroles », n° 53, 223 p.

[octobre 1977]

[112] Marcelle Brisson (1929-), *Maman*²⁰¹, coll. « Délire²⁰² », n° 1, 110 p.

[octobre 1977²⁰³]

[113] Jean-Michel Barbe (1939-), *Les chômeurs du Québec*, coll. « Parti pris ouvrier²⁰⁴ », n° 1, 167 p.

[18 octobre 1977²⁰⁵]

[114] La Fédération des Unions de Familles (sous la dir. de Jean Simoneau [1943-]²⁰⁶), *Avant de se retrouver tout nu dans la rue. Le problème du logement*²⁰⁷, [photographies de Pierre Brisson, Bernard Faucher et Jean Simoneau,] coll. « Aspects », n° 39²⁰⁸, 444 p.

[30 octobre 1977²⁰⁹]

[115] Henri Gagnon (1913-1988), *La confédération y'a rien là*, illustrations d'Alain Laforest, coll. « Aspects », n° 35, 233 p.

²⁰¹ Le contrat est du 5 mai 1977.

²⁰² Collection dirigée par Nicole Brossard et Andrée Yanacopoulo. Tel qu'indiqué sur le rabat de la 1^{re} de couverture, la maquette de cette collection est de Michèle Devlin Parson.

²⁰³ Le lancement a lieu le 2 novembre 1977. Dans une liste dressant un bref inventaire de livres en stock le 24 octobre 1983, ce livre est humoristiquement désigné par le titre *Moman, la gambler*.

²⁰⁴ Collection dirigée par Pierre Graveline.

²⁰⁵ Ce livre est une commande de Gérald Godin (juin 1975 ou avant) terminée sous Gaëtan Dostie (16 novembre 1977, date de la facture des Ateliers Jacques Gaudet).

²⁰⁶ Entre autres collaborateurs : Pierre Brisson, M^{me} Monique Duhamel, M^{le} Hélène Tremblay, Claire Leblanc, Claude Hébert.

²⁰⁷ Ce livre est issu d'un dossier en vue d'un colloque (26-27 mars 1977) et d'une cueillette subséquente de données (jusqu'en juin) pour pallier les propos « assez décevants » (p. 11) du colloque, précisent Jean Simoneau et Pierre Brisson en Introduction, ajoutant ceci (p. 11-12) : « C'est en toute humilité que le groupe de travail le présente à la fois comme livre de référence ; mais aussi, en autant que faire se peut, comme l'expression des préoccupations de la majorité des Québécois locataires dans leur maison et dans leur pays. »

²⁰⁸ Aucune publication, dans cette collection, ne porte le n° 40.

²⁰⁹ Le lancement a lieu le 16 novembre 1977, jour de l'inauguration des locaux de la maison d'édition (947, avenue Duluth Est).

[novembre 1977]

- [116] David Fennario (1947-), *Sans parachute*, traduction de Gilles Hénault (1920-1996)²¹⁰, coll. « Paroles », n° 55, 239 p.

[décembre 1977²¹¹]

1978

- [117] Pierre Graveline (1952-), *Prenons la parole !*²¹², [photographies de Jean-Claude Champagne et Michel Giroux,] coll. « Parti pris ouvrier », n° 2, 144 p.

[1^{er} trimestre 1978²¹³]

- [118] Denis Boucher (1946-), *Tamtam rouge*, [préfaces de Pierrot Léger (1934-2007) et de Denis Vanier (1949-2000) et Josée Yvon (1950-1994), postface de Pierre Cadieu (1947-)²¹⁴,] calligraphie, illustrations²¹⁵ et montage de Rodolphe Conan, coll. « Paroles », n° 54, sans pagination [54 p.]

[4^e trimestre 1977 ; février 1978²¹⁶]

²¹⁰ Gérald Godin envoie (25 février 1974) à Robert J. Fink, Service des lettres et de l'édition, Conseil des arts du Canada, une demande pour l'aide à la traduction, demande approuvée (30 octobre) par le Conseil.

²¹¹ Le contrat Parti pris (Montréal) / Grasset (Paris), fait à Montréal le 7 février 1975, signé à Montréal le 23 mars et à Paris le 21 avril, cède à Grasset « le droit exclusif de publier en France et dans les autres pays, à l'exclusion du Canada et des États-Unis » l'ouvrage en question, que Grasset s'engage à publier « dans les 18 (dix-huit) mois suivant la remise, par Parti pris à l'Acheteur [Grasset], d'un exemplaire publié au Québec dudit ouvrage ». Cet exemplaire est envoyé le 25 avril 1978 et le livre est publié en France en février 1979. Yves Berger écrit (8 août 1979) à Gaétan Dostie : « les films sont arrivés "quelque deux mois" après qu'on vous les ait demandés ; on a procédé autrement, sinon la sortie aurait dû être retardée... »

²¹² Sur la 4^e de couverture, ce titre est suivi de : *Petit manuel de vulgarisation des techniques d'information et de propagande à l'usage des militants de la classe ouvrière*. Ce « sous-titre », à une variante près, est la fin du premier paragraphe de l'Introduction.

²¹³ L'Introduction est datée d'octobre 1977.

²¹⁴ C'est dans cette postface que je lis ceci : « Il [Rodolphe Conan] rassemble ici, trie, édite et publie Denis-«ti-loup» Boucher, troubadour ambulant à l'ancienne servi à la moderne ! // [...] Ce livre, c'est aussi un document "underground", la chronique de l'esprit de cette décennie, le rapaillage de carnets de voyage dans le temps et dans la nature humaine. »

²¹⁵ Sauf celle, par l'auteur, des 1^{re} et 4^e de couverture.

²¹⁶ Ce livre est l'objet d'une entrée dans le DOLQ, mais il n'y a aucun compte rendu.

[119] Suzanne Jacob (1943-), *Flore Cocon*²¹⁷, coll. « (sic)²¹⁸ », n° 1, 124 p.

[mars 1978]

Réédition dans la coll. « Paroles », n° 57.

[mars 1981]

[120] Gilles de La Fontaine (1922-2011), *Hubert Aquin et le Québec*²¹⁹, coll. « Frères chasseurs²²⁰ », n° 2, 157 p.

[4^e trimestre 1977²²¹ ; 10 mars 1978²²²]

[121] André Berthiaume (1938-), *Le mot pour vivre*²²³, avec un dessin de Roland Giguère (1929-2003), 209 p.

[23 mars 1978]

(coédition : Sainte-Foy, Éd. Parallèles)

[122] Jean Marcel [pseudonyme de Jean-Marcel Paquette (1941-)], *Jacques Ferron malgré lui*²²⁴, édition revue et augmentée²²⁵, coll. « Frères chasseurs », n° 1, 288 p.

[2^e trimestre 1978]

[123] Paul Chamberland (1939-), *Extrême survivance extrême poésie*, calligraphie, mise en page, maquette et montage de l'auteur, photos de Louis Pépin, coll. « Paroles », n° 59, 156 p.

[avril 1978²²⁶]

²¹⁷ Écriture : 1977.

²¹⁸ Collection dirigée par Paul Paré.

²¹⁹ Recherche et établissement de l'iconographie : Gaëtan Dostie.

²²⁰ Collection dirigée par Gaëtan Dostie.

²²¹ Le contrat est signé le 27 juillet 1977.

²²² Ce livre est lancé, avec trois autres livres, à l'Université du Québec à Trois-Rivières (où l'auteur enseigne) le 5 mai 1978.

²²³ Écriture : 1974-1975.

²²⁴ 1^{re} édition : Montréal, Éd. du Jour, [17 juin] 1970.

²²⁵ S'ajoute aussi : iconographie, recherche et établissement par Gaëtan Dostie et Zabulon.

²²⁶ Le contrat est du 21 avril 1978.

- [124] Robert Barberis (1938-), *La fin du mépris. Écrits politiques et littéraires (1966-1976)*, [préface de Pierre Drouilly (1946-)] coll. « Aspects », [n° 40²²⁷], 262 p.

[3^e trimestre 1978 ; octobre 1978²²⁸]

- [125] Madeleine Saint-Pierre (1932-), *Empreintes. Poèmes 1970-1974*, coll. « Ouvrir le feu²²⁹ », n° 2, 55 p.

[4^e trimestre 1974 ; octobre 1978²³⁰]

- [126] Francine Lemay (1950-), *La maternité castrée*, coll. « Délire », n° 2, 157 p.

[30 novembre 1978²³¹]

1979

- [127] Pierre Drouilly (1946-), *Le paradoxe canadien. Le Québec et les élections fédérales*, coll. « Aspects », n° 38, 239 p.

[4^e trimestre 1978 ; 15 mars 1979²³²]

- [128] Pierre Cadieu (1947-), *Entre voyeur et voyant²³³*, [préface de Gilles Latour (1949-),] dessins de l'auteur, coll. « Ouvrir le feu », n° 1, 62 p.

[2^e trimestre 1979]

²²⁷ Aucune indication, dans ce livre, d'un numéro d'ordre ; dans le catalogue des éditions (1978), il est indiqué comme étant à paraître.

²²⁸ Le contrat, du 7 août 1978, est signé le lendemain. Le livre est mis en vente en novembre 1978.

²²⁹ Collection dirigée par Gilbert Langevin.

²³⁰ En leur 1^{re} édition, sept livres (Barberis, Saint-Pierre, Lemay, Drouilly, Brown-Désy, Stellman et Daum, Bujold) ont été produits de 1978 à 1982 par La MÉDIA-TEQ enr. (dite aussi La MÉDIA-TEQ ou MÉDIA-TEQ tout court) dont les locaux sont situés au 945, avenue Duluth Est. Cependant, je ne saurais dire combien il y en a en leur réédition.

²³¹ Le livre est lancé à la Librairie des Femmes d'ici (3954, rue Saint-Denis) le 6 février 1979.

²³² La facture de l'imprimerie est du 27 mars 1979.

²³³ Le contrat est du 11 septembre 1978.

- [129] Marielle Brown-Désy (1943-), *Marie-Ange ou Augustine* suivi d'un sketch, *Le temps de la boîte à lunch est passé*²³⁴, coll. « Paroles », n° 60, 140 p.

[1^{er} trimestre 1979 ; 15 avril 1979²³⁵]

- [130] Jeanne Mager Stellman (1947-) et Susan M. Daum (1941-), *Perdre sa vie à la gagner. Manuel pour la santé des travailleurs*²³⁶, traduction de Louise E. Lavoie (1948-2004) et Zita de Koninck (1949-)²³⁷, [présentation de Zita de Koninck, Louise E. Lavoie et Florian Ouellet (1942-),] [préface de George Wald (...-),] coll. « Parti pris ouvrier », n° 3, 491 p.

[3^e trimestre 1979²³⁸]

²³⁴ Le tapuscrit est envoyé le 5 avril 1978 ; une version corrigée de ce tapuscrit, augmentée d'une version incomplète du sketch, est envoyée le 15 juin ; le monologue manquant au sketch est envoyé le 24 août. Le contrat est du 10 février 1979.

²³⁵ La facture de l'imprimerie est du 20 avril 1979.

²³⁶ 1^{re} édition : *Work is dangerous to your health*, New York, Pantheon Books, une division de Random House, inc., 1973.

²³⁷ Gérald Godin reçoit l'édition originale du livre le 4 juin 1975 ; un échantillon de traduction par une première équipe de traductrices est refusé par le Conseil des arts du Canada (processus qui va d'octobre 1975 à août 1976) ; un autre échantillon de traduction par ce qui deviendra l'équipe de traductrices est accepté (processus qui va de décembre 1976 à mars 1977). « Louise était secrétaire administrative de l'IRAT [Institut de recherche appliquée sur le travail]. Pour ma part, à la suite de ma formation initiale en linguistique et en psychopédagogie et après avoir travaillé dans l'ouest canadien comme enseignante de français langue seconde, étudié et travaillé en Espagne puis travaillé en Belgique, je suis revenue à Montréal en 1975, moment où j'ai travaillé à la francisation des entreprises. Je prenais aussi des contrats en révision linguistique. [...] C'est alors que nous [Louise et moi] avions traduit un échantillon pour la demande de subvention. Pour cette demande, il fallait qu'une maison d'édition soutienne le projet. Effectivement, ce sont les Éditions Parti pris de même que l'IRAT qui souhaitaient voir ces ouvrages traduits. Ce sont des ouvrages qui révèlent à quel point les travailleurs sont soumis à des conditions de travail qui mettent en péril leur santé. [...] Je me souviens très bien d'avoir rencontré à quelques reprises Gaétan Dostie. L'édition de ces livres n'a pas été facile car on y trouve des glossaires et index constitués de termes chimiques et la typographe n'avait pas fait de grec, ni de latin, ni d'allemand, alors ce fut une épopee ! Louise et moi nous faisions cela à temps partiel et les fonds étaient limités ; pour cette raison, les ouvrages ont tardé à être publiés. » (Z. de K. à A. G., 5 avril 2015.) Gaétan Dostie écrit (15 janvier 1980) à Normand Nantel, Conseil des arts du Canada : « Concernant la subvention de 6 500 \$ que le Conseil nous accordait en vue d'aider à la traduction du livre *Work is dangerous to your health*, je vous informe que le livre est chez l'imprimeur depuis le mois d'août 1979 : dès que nous serons en mesure de payer l'entier du tirage selon l'exigence de l'imprimeur, nous vous ferons alors parvenir copie du livre pour recevoir la seconde tranche de la subvention, ce qui devrait être imminent. » Le livre sera réimprimé (à nouveau 3 000 exemplaires) pour le compte des Éd. de l'Hexagone ; la facture de l'imprimerie est du 25 octobre 1985.

²³⁸ Aucune indication, dans ce livre, d'un achevé d'imprimer ; pourtant, la cote dans le catalogue de BAnQ indique que le livre a été publié en 1980, ce que confirme la facture de l'imprimerie (30 avril 1980, avec un montant majoré de 10% à cause des intérêts). Plutôt 2^e trimestre 1980, donc. Compte rendu : René Boulard et Michel Pérusse, *Relations industrielles*, Québec, vol. 36, n° 3, 1981, p. 702-703.

1980

- [131] Denis Vanier (1949-2000), *Œuvres poétiques complètes*, tome 1 (1965-1979), avec un dessin de Jacques Hurtubise (1939-2014), préfaces de Jacques Lanctôt (1945-) et d'André-G. Bourassa (1936-2011), 339 p.

[25 octobre 1980²³⁹]

(coédition : Montréal-Nord, VLB éditeur)

1981

- [132] Jean Simoneau (1943-), *Laissez venir à moi les petits gars*²⁴⁰, roman, coll. « Paroles », n° 58, 160 p.

[1^{er} trimestre 1981²⁴¹]

- [133] En collaboration²⁴², *Prendre en main sa retraite*²⁴³, coll. « Aspects », n° 41, 80 p.

[2^e trimestre 1981²⁴⁴]

(coédition : Montréal, FTQ)

²³⁹ À cette date, l'adresse des Éd. Parti pris est toujours le 947, avenue Duluth Est, et celle du distributeur, Messageries littéraires des éditeurs réunis, est déjà le 6585, rue Saint-Denis.

²⁴⁰ Écriture : 1972-1973.

²⁴¹ Ce livre n'est pas l'objet d'une entrée dans le DOLQ.

²⁴² Dans la page « Du même auteur » de *Journal en vers et avec tous* (voir plus bas, en 1984), ce livre est cité : *Prendre en main sa retraite*, roman de travail (voir note suivante). Michel Leclerc en est donc l'auteur principal, sinon l'auteur unique.

²⁴³ En surtitre sur la 1^{re} de couverture : *Un roman de travail de la FTQ*. « Nous tenons à remercier la Faculté d'éducation permanente de l'Université de Montréal, l'Institut de recherche appliquée du [sic : sur le] travail et plusieurs syndicats affiliés à la FTQ, sans la collaboration de qui la réalisation de ce document eût été impossible » (p. 80).

²⁴⁴ « Ce texte a servi de document d'appui au colloque de la FTQ sur la préretraite et la retraite, tenu à Montréal les 31 mai, 1^{er} et 2 juin 1981 » (p. 5). Sur un autre plan, l'adresse du distributeur est maintenant le 10320, rue Garnier.

- [134] Charles Bécard (1675-1703), sieur de Grandville, *Codex du Nord Amériquain, Québec 1701²⁴⁵*, [illustrations et cartes,] coll. du « Chien d'or », n° 8²⁴⁶, 126 p.

[23 novembre 1981]

1982

- [135] Françoise Bujold (1933-1981), *Piouke fille unique*, poèmes, textes radiophoniques, gravures, dessins, écrits sur l'art, coll. « Paroles », n° 60, 223 p.

[mai 1982²⁴⁷]

1983

- [136] Paul Chamberland (1939-), *Un parti pris anthropologique²⁴⁸*, coll. « Aspects », n° 43, 327 p.

[1^{er} trimestre 1983]

²⁴⁵ L'une des deux cartes date de 1699, l'autre carte et l'ensemble des illustrations de 1701 au plus tard. La première édition, en fac-similé, est publiée en 1930, sans autre indication : *Les raretés des Indes. « Codex Canadiensis »*, album manuscrit de la fin du XVII^e siècle [*sic* : et du début du XVIII^e siècle] contenant 180 dessins, précédé d'un avant-propos par le baron Marc de Villiers. Cet album est ainsi transformé (p. 9) : « La présente édition donne en annexe la plupart des planches du manuscrit original dont nous faisons une présentation différente en isolant voire même en reconstituant des parties du dessin et en enlevant du texte pour donner toute la place à chaque croquis. / [...] Nous avons ordonné différemment ce carnet de croquis qui est manifestement un brouillon [...]. » Le titre est de l'éditeur (Gaëtan Dostie) ou de son collaborateur (Zabulon Dostie).

²⁴⁶ Aucune publication, dans cette collection, ne porte le n° 7. Cela dit, ce livre est (erronément) présenté comme étant une coédition de « Média-Teq & Parti pris » en 1^{re} de couverture (« Parti-pris » en page de titre). Voir, sur ces graphies, les notes 15 et 230. Dans le premier catalogue conjoint des Éd. de l'Hexagone, des Éd. Parti pris et des Éd. Les Herbes rouges à paraître (dépôt légal : 3^e trimestre 1985) après la fin des opérations des Éd. Parti pris, il est (erronément) indiqué que ce livre a été publié dans la coll. « Délire ».

²⁴⁷ La facture de l'imprimerie (739 exemplaires), du 16 juin 1982, est datée du 25 octobre 1983, ce qui ajoute des intérêts de 26,8%. Le lancement, qui a lieu au Musée régional de Gaspé le 7 avril 1983, coïncide avec une exposition de l'artiste (7 avril-8 mai 1983). En juin 1982, l'adresse des Éd. Parti pris est le 543, rue Sherbrooke Est, celle du distributeur étant inchangée.

²⁴⁸ Écriture : 1963-1967 ; plus un chapitre inédit (1978) et un Avant-propos (24 janvier 1979).

- [137] Pierre Maheu (1939-1979), *Un parti pris révolutionnaire*²⁴⁹, [avant-propos de Paul Chamberland (1939-)²⁵⁰,] coll. « Aspects », n° 42, 311 p.

[1^{er} trimestre 1983]

- [138] Gilbert Langevin (1938-1995), *Les mains libres*, coll. « Paroles », n° 62, 86 p.

[3^e trimestre 1983 ; décembre 1983]

- [139] Louis Geoffroy (1947-1977), *Femme, objet...*²⁵¹, coll. « Paroles », n° 61, 90 p.

[décembre 1983]

- [140] Michel Janvier (....), *L'œkoumène écorché vif*, coll. « Paroles », n° 63, 71 p.

[décembre 1983]²⁵²

²⁴⁹ Écriture : 1963-1978.

²⁵⁰ Écriture : avril 1980. Bien que les deux recueils (Chamberland et Maheu) soient prêts pour la publication en 1979-1980, ils ne seront publiés qu'en 1983 et lancés le 27 avril 1983 à la salle de réunion des Messageries littéraires des éditeurs réunis (900, rue Ontario Est). À cette date, l'adresse des Éditions est celle de son distributeur. Le premier livre du triptyque, si je puis dire, est publié en 1979 : Jean-Marc Piotte, *Un parti pris politique*, Montréal-Nord, VLB.

²⁵¹ Ce recueil reprend, avec des inédits, *Les nymphes cabrées*, Montréal, L'Obscène nyctalope, 1968. Le 17 juin 1982, Muriel Saint-Laurent, compagne de l'auteur, avait pourtant écrit à Gaston (Miron, selon toute vraisemblance) pour lui demander de lui retourner le manuscrit de ce recueil « dont l'édition – à [s]on avis – ne s'impos[ait] pas ».

²⁵² Le 26 janvier 1978, Gilbert Langevin lui écrit que son recueil est accepté et qu'il devrait paraître en... 1979. Le contrat est signé en octobre 1982. Je ne saurais expliquer ce retard de presque six ans (de janvier 1978 à décembre 1983).

1984

- [141] Jeanne Mager Stellman (1947-), *La santé des femmes au travail*²⁵³, collaboration de Hélène David (1941-) et Dominique LeBorgne (1950-)²⁵⁴ [et de l'Institut de recherche appliquée sur le travail (IRAT)²⁵⁵], traduction de Louise E. Arsenault (1948-2004) et Zita de Koninck (1949-), illustrations de Lyda Pola (...), [préface à la traduction française de Madeleine Parent (1918-2012),] [préface d'Odessa Komer (...-),] coll. « Parti pris ouvrier », n° 5, 415 p.

[4^e trimestre 1983; janvier 1984²⁵⁶]

- [142] Yvon Bellemare (1941-), *Jacques Godbout romancier*, coll. « Frères chasseurs », [n° 3,] 244 p.

[septembre 1984]

- [143] Pierre Desruisseaux (1945-), *Présence empourprée*, coll. « Paroles », n° 65, 51 p.

[octobre 1984²⁵⁷]

²⁵³ 1^{re} édition : *Women's work, women's health : myths and realities*, New York, Pantheon Books, une division de Random House, inc., 1977. Alain Horic écrit (5 septembre 1978) à Ursula Binder, Pantheon Books, afin d'obtenir les droits de cet autre livre de la même auteure ; un exemplaire de ce livre lui est envoyé le 11 septembre. Gaëtan Dostie écrit (17 février 1981) à Luc Jutras, Conseil des arts du Canada, dans le cadre du programme d'aide à la traduction ; Katherine Berg lui répond (15 juillet 1981) que la subvention est accordée : premier versement en septembre 1981, deuxième en mai 1982. Gaëtan Dostie écrit (21 septembre 1981) à Madeleine Parent pour lui demander de faire la préface. (Dans *On est au coton* (1970, mais dont la distribution est « retenue » jusqu'en 1976), long métrage documentaire de Denys Arcand, on peut voir Gérald Godin s'entretenir avec Madeleine Parent, qui a participé aux grèves de 1946 et de 1952 à la Dominion Textile.)

²⁵⁴ Auteures d'un chapitre inédit (le chapitre six) : « Au Québec : la santé et la sécurité des travailleuses » (p. 299-349).

²⁵⁵ Fondé en 1972, l'IRAT réunit à part égale, dans son conseil d'administration, et des syndicalistes (des trois centrales syndicales québécoises) et des professeurs d'université ; il produit essentiellement des brochures pour usage syndical. Les trois centrales : la Fédération des travailleurs [et travailleuses, depuis 1985] du Québec (FTQ), la Confédération des syndicats nationaux (CSN) et la Centrale des syndicats du Québec (CSQ).

²⁵⁶ Le livre paraît vraisemblablement en février 1984, étant donnée la lettre de Gaëtan Dostie (1^{er} mars 1984) à Katherine Berg, Conseil des arts du Canada, lettre accompagnant l'envoi de deux exemplaires du livre, ce qui ferme le dossier. Le compte rendu d'Andrée Ferretti (« Hiroshima, mon travail ») paraît dans *La Presse Plus*, Montréal, 17 mars 1984, p. 15.

²⁵⁷ Composition (3 octobre 1984), demande de devis (16 octobre), montage final et corrections d'auteur (1^{er} novembre), impression de 560 exemplaires (18 décembre).

[144] André Leclerc (1943-), *Journal en vers et avec tous*, coll. « Paroles », n° 64, 97 p.

[décembre 1984^{258]}]

[145] Gilles Hénault (1920-1996), *À l'Inconnue nue*²⁵⁹, avec sept dessins de Léon Bellefleur (1910-2007), coll. « Paroles », n° 66, sans pagination [49 p.]

[décembre 1984]

[146] Paul-André Bibeau (1944-), *La tour foudroyée*, nouvelles, coll. « Paroles », n° 67, 149 p.

[décembre 1984^{260]}]

²⁵⁸ Le lancement-lecture a lieu le 4 décembre 1984 à La Chaconne (342, rue Ontario Est), dans le cadre de Place aux poètes, animée par Janou Saint-Denis.

²⁵⁹ Écriture : automne 1977.

²⁶⁰ Demande d'utilisation d'une photo pour reproduction en 1^{re} de couverture (4 décembre 1984) ; composition (17 décembre), montage (24 janvier 1985) ; demande de devis (28 janvier) ; impression (14 mars).

Affiches

Gérald Godin

Paul Chamberland (1939-), Gleason Théberge (1947-) et Bernard Tanguay (1951-), *.anicloche.... / « c'est moi, votre cher dieu, Bonjour ! »*, encre noire sur papier mat jaune, 71 x 54 cm

[Nuit de la poésie 27.III.70]

Adresse des Fils de la Liberté, de Montréal aux jeunes gens des Colonies de l'Amérique du Nord, encre noire sur papier glacé beige, coll. « Octobre », n° 1²⁶¹, 34 x 28 cm

[1971²⁶²]

(coédition : Montréal, Éd. de l'Hexagone)

Recherché / mort ou vif. « ... je suis né pour l'évasion. L'évasion m'a fait naître. » / Claude Gauvreau / au cœur des quenouilles²⁶³, couleur, image et texte 41 x 32 cm, sur feuille 53 x 36 cm

[1977²⁶⁴]

²⁶¹ Cette affiche reproduit un document de la collection rassemblée par John Hare (1933-), coauteur avec Réginald Hamel (1931-2010) et Paul Wyczynski (1921-2008), d'un *Dictionnaire pratique de la littérature québécoise*, Montréal, Fides, 1976.

²⁶² Au verso de cette reproduction reçue à la Bibliothèque nationale le 3 novembre 1971, un choix de livres parus aux Éd. Parti pris et aux Éd. de l'Hexagone. Du côté de cette dernière, la situation est simple : douze titres parus (rétrospectives, recueils, anthologie, essai), de Gilles Hénault, *Sémaphore* suivi de *Voyage au pays de mémoire* (achevé d'imprimer : avril 1962) à Paul-Marie Lapointe, *Le réel absolu, poèmes 1948-1965* (16 juin 1971). Du côté de la première, la situation est à l'image, déjà, de ce que sera la maison jusqu'à la fin : vingt-cinq titres parus (fiction, poésie, essais, documents), de Jacques Renaud, *Le cassé* (achevé d'imprimer : novembre 1964) à Raymond Lévesque, *Au fond du chaos* (juillet 1971) ; mais aussi dix autres titres en préparation ou à paraître (dont huit – six sous le titre annoncé, deux sous un autre titre – paraîtront de décembre 1971 à juin 1977, et deux, finalement, ne paraîtront pas).

²⁶³ L'affiche montre un dessin non signé du visage de « Claude Gauvreau [en noir] au cœur des quenouilles [en vert et en rouge] ». Or les phrases (« ... je suis né pour l'évasion. L'évasion m'a fait naître. ») qui précèdent la description (« Claude Gauvreau au cœur des quenouilles ») sont une citation d'un des premiers textes de l'auteur, une courte pièce de théâtre intitulée « Au cœur des quenouilles » (*Les entrailles*, 1944-1946).

²⁶⁴ Affiche faite à l'occasion de la parution des Œuvres créatrices complètes de Claude Gauvreau : entre mars (achevé d'imprimer du livre, tel qu'il est inscrit dans le livre) et juin 1977 (impression effective du livre et lancement du livre).

Gaëtan Dostie

Délire. « *Oui, enfin, une collection de livres de femmes au Québec...* »²⁶⁵, couleur, sur feuille 43 x 28 cm

[1977²⁶⁶]

²⁶⁵ L'affiche consiste en un visage de femme dont une main de femme aux longs doigts ouvre la fermeture éclair, comme si ce visage était un vêtement qui cachait un corps nu qu'on voit en effet, la touffe de son sexe étant exactement entre ses deux yeux, là où est rendu, sur l'arête du nez, le curseur de cette fermeture. Sur son ventre, le programme de la collection – rédigé par les codirectrices, Nicole Brossard (1943-) et Andrée Yanacopoulo (1927-) – en quatre paragraphes, dont le troisième se lit ainsi : « Nous ne pouvons plus lire la réalité comme avant : il nous faut dé-lire. Pour nous exposer à comprendre dans la solidarité ce que nous avons été, ce que nous sommes et ce que nous voulons. Nous parlerons par notre littérature, nous penserons à partir de nos analyses, et nous lutterons pour mener notre action. »

²⁶⁶ Le 1^{er} livre de la coll. « Délire » paraît en octobre 1977.

Traductions des œuvres publiées en français

Jacques Renaud (1943-), *Le cassé*, [novembre] 1964 ; *Le cassé suivi de quelques nouvelles*, 1968.

Flat broke and beat (*Le cassé*), translated from Quebekish by Gérald Robitaille (1923-1992), Montréal, Éd. du Bélier, [mars] 1968²⁶⁷, 123 p.

Broke city, traduction par David Homel (1952-)²⁶⁸, préfaces de Gérald Godin (1938-1994) et de Ray Ellenwood (1939-), Montréal, Guernica, Prose Series, n° 1, [février] 1984, 95 p.

*

Pierre Vallières (1938-1998), *Nègres blancs d'Amérique. Autobiographie précoce d'un « terroriste » québécois*, [février] 1968 ; nouvelle édition revue et corrigée, [29 août] 1969 ; Paris, François Maspero, coll. « Cahiers libres », [10 mai] 1969.

Québec libre ! Weisse Neger in Kanada, traduction par Monika Bosse (...-), Darmstadt, März Verlag, 1969, 211 p. ;

White niggers of America, traduction par Joan Pinkham (1929-2012), Toronto et Montréal, McClelland and Stewart Ltd, 1971, 281 p. ; puis New York, Monthly Review Press, 1971, 288 p. ;

Negri bianchi d'America. Autobiografia precoce di un « terrorista » del Québec, traduction par Giulio Stocchi (1944-) et Savino D'Amico (1939-), Milan, Gabriele Mazzotta editore, 1971, 276 p.

Negros blancos de América. Autobiografía precoz de un « terrorista » quebequense, traduction par Aurelio Garzón Del Camino (...-), Mexico, Siglo XXI editores, 1972, 377 p.

²⁶⁷ Rédigé en anglais, le contrat entre les Éd. Parti pris (agent : Gérald Godin) et les Éd. du Bélier Inc. (éditeur : Lise Dubé-Quintal ; témoin : Henri Quintal) est signé à Montréal le 18 février 1968.

²⁶⁸ Sur la page où il y a le copyright, une petite note, en anglais, dit ceci (je traduis) : « La publication de cette traduction ne devrait pas être interprétée comme une réfutation critique de la première traduction du Cassé, *Flat broke and beat*, par Gérald Robitaille. » Cette première traduction, son auteur la décrivait ainsi : « Je te répète que pour moi cette traduction, qui est plutôt une re-création comme je crois tu le comprends et l'appréciés, est de prime importance [...] » (lettre à Gérald Godin, 20 mars 1968) ; « Permettez-moi de vous redire ici ce que j'ai déjà dit à Gérald Godin. Pour moi *Flat broke and beat* est beaucoup plus qu'une traduction, c'est une adaptation [...] » (lettre à Henri Quintal, 6 avril 1968).

*

Pierre Gravel (1942-2003), *À perte de temps*, hors collection, [fin septembre] 1969.

À perte de temps, [traduction par David Godfrey (1938-2015), Dennis Lee (1939-) et Barbara Kerslake (...-)²⁶⁹,] Toronto, Anansi, coll. « Spiderline Editions », AF8, 1969, XIV et 117 p.

*

Marcel Rioux (1919-1992), *La question du Québec* [Paris, Seghers, 1969²⁷⁰], nouvelle édition corrigée et augmentée d'un chapitre [Paris, Seghers, 1971], [1^{er} trimestre] 1976.

Quebec in question, traduction par James Boake (1939-), Toronto, J. Lewis & Samuel, 1971, 191 p.

²⁶⁹ La « Publisher's note » dit ceci : « A purely French version of *À perte de temps* will be published in Quebec by Parti Pris – with as much simultaneity as Anansi can manage. » L'édition bilingue canadienne, parue fin septembre 1969, précéderait de quelques mois seulement l'édition québécoise, du moins si l'on considère les dates de publication (septembre-novembre 1969) des quatre brefs comptes rendus dont sont tirées, en traduction française, les quelques phrases reproduites sur sa quatrième de couverture. La maquette, faite par Anansi, permet à la maison, en effet, comme elle l'explique dans cette « Publisher's note », d'offrir le texte français directement, tout en ajoutant, au bas de presque toutes les pages (comme s'il s'agissait de notes), une traduction des mots et phrases « difficiles » (plus de 550 occurrences) pour un lecteur anglophone qui lit le français, afin qu'il n'ait pas constamment recours au dictionnaire. Il suffit d'enlever cette « note » (rédigée par David Godfrey et Dennis Lee, les deux fondateurs, en 1967, de la maison), la traduction de la Préface de l'auteur (faite par les deux fondateurs) et les traductions de bas de page (faites par les mêmes, aidés par Barbara Kerslake), pour obtenir l'édition québécoise qui ne sera pas mise en vente en décembre 1969 ou en janvier 1970, mais bien un an plus tard, en janvier 1971, mois durant lequel l'armée canadienne se retire du Québec, suite aux Événements d'octobre (qui ont duré, en fait, d'octobre à décembre 1970). Le roman, en effet, met en scène six personnages qui, durant l'hiver 1962-1963, posent des bombes : fiction sur les débuts du Front de libération du Québec (FLQ) dont l'action culminera durant lesdits Événements.

²⁷⁰ Le contrat entre les Éd. Seghers (Paris) et les Ed. James Lewis & Samuel (Toronto) est signé à Paris le 4 décembre 1970 et à Toronto le 21 décembre.

Annexe au catalogue général

Cette annexe regroupe les autres livres (1968-1976), qu'ils soient publiés par un éditeur apparenté (Les Éditions Québec-Presse, par exemple) ou rédigés par un auteur apparenté (Jacques Elliott, par exemple), ou encore qu'ils soient distribués au Québec par le distributeur des Éditions Parti pris²⁷¹.

Jacques Cartier (1491-1557), *Voyages de découverte au Canada entre les années 1534 et 1542 suivis d'une biographie de Jacques Cartier par René Maran*²⁷², Paris, Éd. Anthropos, coll. « Textes et documents retrouvés », 207 p.

[30 avril 1968]

Dupras [pseudonyme de Pierre Dupras (1937-)], *La drapolice*, caricatures, préface de Elliott-Godin²⁷³, Montréal, Les Éd. Québec-Presse, 80 p.

[1972]

Louis Favreau (1943-), *Les travailleurs face au pouvoir*, Montréal, Centre de formation populaire / Les Éd. Québec-Presse, 169 p.

[1972]

Dupras [pseudonyme de Pierre Dupras (1937-)], *La bataille des chefs*²⁷⁴, caricatures, Montréal, Les Éd. Québec-Presse, 104 p.

[3^e trimestre (?) 1972]

²⁷¹ Dans le premier catalogue conjoint des Éd. de l'Hexagone, des Éd. Parti pris et des Éd. Les Herbes rouges à paraître (dépôt légal : 3^e trimestre 1985) après la fin des opérations des Éd. Parti pris, tous les livres qui suivent – sauf Dupras (*La drapolice*) et Daignault et Rioux – font désormais partie du catalogue des Éd. Parti pris, probablement parce qu'ils ne sont tout simplement pas épuisés. Voir note 28.

²⁷² « Nous avons repris l'édition parue au Québec en 1843 et depuis longtemps épuisée [...] » (*Voyages* : p. I-VI et 1-130) et « Extrait du livre *Les pionniers de l'empire* avec l'autorisation des Éditions Albin Michel » (biographie : p. 131-206) et bibliographie (p. 207).

²⁷³ « Il y avait la Bande à Bonnot, la Bande de Caves qui siègent à Québec et la bande herniaire. Aujourd'hui, il y a la bande dessinée de Dupras. » Ainsi commence la Préface de Jacques Elliott et Gérald Godin.

²⁷⁴ En vue de l'élection fédérale du 30 octobre 1972. Dans les deux publications format magazine de Dupras, plusieurs planches sont directement « inspirées » par tel article paru dans les journaux montréalais durant les mois précédents et dont on reproduit, dans la typographie d'origine, un fragment (dépourvu de sa date).

Richard Daignault (1921-1986) et Michel Rioux (1945-), *La grande tricherie*, Montréal, Confédération des syndicats nationaux, Service de l'information, 272 p.

[1^{er} trimestre 1973²⁷⁵]

André Beaulieu (1941-) et André Carrier (...-), *La coopération, ça se comprend*, illustrations de Ginette Robitaille (...-), Montréal, Les Éd. Québec-Presse, 160 p.

[3^e trimestre 1973]

*Une ville pour nous. Programme du Rassemblement des Citoyens de Montréal*²⁷⁶, Montréal, 47 p.

[3^e trimestre 1974²⁷⁷]

Jacques Elliott²⁷⁸ (1943-) et alii, *Dossier mercure. De Minamata à Matagami*, préface de Fernand Seguin (1922-1988), Montréal, Publications Plein-Air²⁷⁹, coll. « Écologie », n° 1, 159 p.

[13 juillet 1976]

²⁷⁵ En mars et avril 1973, utilisant ce livre paru en mars, Michel Rioux, ainsi que Gérald Godin, Louis O'Neill (ancien prêtre et professeur à l'Université Laval) et Jacques Desmarais (avocat et conseiller juridique de la CSN, 1965-1976), donnent (à Drummondville, Montréal, Rimouski, Saint-Jean, Saint-Jérôme, etc.) des cours spéciaux de la CSN à ses militants, en vue d'une campagne d'organisation massive : sur l'information (Rioux), sur le patronage (Godin), sur l'éthique en politique (O'Neill), sur la défense des intérêts des travailleurs en dehors de la convention collective, dans la foulée du « deuxième front » (issu du rapport rédigé en 1968 par Pierre Vadeboncoeur pour Marcel Pépin, alors président de la Centrale).

²⁷⁶ Fondé en 1974, le Rassemblement des Citoyens de Montréal (RCM), Jacques Couture (1929-1995) à sa tête (voir note 77), affronte pour la première fois, à l'élection municipale du 10 novembre 1974, le Parti Civique de Jean Drapeau (1916-1999), maire de Montréal de 1954 à 1957 et depuis 1960. Il faudra attendre l'élection du 9 novembre 1986 pour que le RCM s'impose, Jean Doré (1944-2015) à sa tête, remplaçant Jean Drapeau après vingt-neuf ans de règne.

²⁷⁷ Un rapport manuscrit de Gérald Godin, directeur des Éditions, indique que, de septembre 1974 à février 1975, il s'est vendu 516 exemplaires de cette brochure.

²⁷⁸ Comme Gérald Godin, Jacques Elliott est un journaliste et sera un cadre de Québec-Presse.

²⁷⁹ Cette maison publie la revue Québec chasse et pêche (1971-1982).

Amorces d'une réception critique

Pour chaque œuvre littéraire, ou presque, une référence²⁸⁰ : celle du compte rendu critique le plus ancien, bref ou long, qui ne soit évidemment pas rédigé par quelqu'un de l'équipe de la revue ou des Éditions, et qui est publié dans un journal, une revue ou un magazine avec une date complète (selon les cas : jour, mois, année, ou mois, année), pour qu'il soit clair que le livre a commencé à cette date à être reçu par la critique²⁸¹.

Laurent Girouard (1939-), *La ville inhumaine*, 28 février 1964.

Compte rendu : Gaston Saint-Pierre, *Le Devoir*, Montréal, 7 mars 1964, p. 7.

Jacques Renaud (1943-), *Le cassé*, novembre 1964.

Compte rendu : Claude Savoie, *Le Petit Journal*, Montréal, 6 décembre 1964, p. A-63.

André Major (1942-), *Le cabochon*, décembre 1964.

Compte rendu : Clément Simard, *Le Carabin*, Montréal, 10 décembre 1964, p. 9.

Paul Chamberland (1939-), *L'afficheur hurle*, janvier 1965.

Comptes rendus : Clément Lockquell, *Le Soleil*, Québec, 23 janvier 1965, p. 28 ; Gilles Marcotte, *La Presse* (supplément), Montréal, p. 6.

André Major (1942-), *La chair de poule*, février 1965.

Compte rendu : Guy Lefebvre, *Jeune-Québec*, Montréal, 31 janvier-6 février 1967, p. 19 et 23.

²⁸⁰ J'emprunte cette référence aux entrées du *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec* (Montréal, Fides, 1978-). Cela dit, faut-il rappeler que plusieurs des livres publiés par les Éd. Parti pris ne sont pas des « œuvres littéraires » ?

²⁸¹ J'élimine donc les comptes rendus anonymes qui peuvent être des communiqués de presse et qui, résumés ou non, peuvent précéder de quelques semaines ou mois les comptes rendus signés.

Jacques Ferron (1921-1985), *La nuit*, mars 1965.

Compte rendu : Gilles Marcotte, *La Presse* (supplément), 17 avril 1965, p. 4.

Claude Jasmin (1930-), *Pleure pas, Germaine*, mai 1965.

Compte rendu : Claude Dansereau, *Le Devoir*, Montréal, 5 juin 1965, p. 11.

Jean-Jules Richard (1911-1975), *Journal d'un hobo. L'air est bon à manger*, novembre 1965.

Comptes rendus : Clément Lockquell, *Le Soleil*, Québec, 11 décembre 1965, p. 6 ; Gilles Marcotte, *La Presse* (supplément), Montréal, p. 4 ; Bernard Valiquette, *Échos-Vedettes*, Montréal, p. 26.

Jacques Ferron (1921-1985), *Papa boss*, mars 1966.

Compte rendu : Clément Lockquell, *Le Soleil*, Québec, 23 avril 1966, p. 6

Jean-Robert Rémillard (1928-2010), *Sonnets archaïques pour ceux qui verront l'indépendance suivis de Complaintes du pays des porteurs d'eau*, avril 1966.

Compte rendu : Bernard Valiquette, *Échos-Vedettes*, Montréal, 16 avril 1966, p. 16.

Clémence DesRochers (1933-), *Le monde sont drôles*, nouvelles suivies de *La ville depuis*, lettres d'amour, août 1966.

Compte rendu : Jacques Dupire, *Sept-Jours*, Montréal, 17 septembre 1966, p. 4.

Gérald Godin (1938-1994), *Les cantouques*, décembre 1966.

Compte rendu : Roch Poisson, *Photo-Journal*, Montréal, 4-11 janvier 1967, p. 62.

Claude Jasmin (1930-), *Les cœurs empaillés*, avril 1967.

Compte rendu : Jean Basile, *Le Devoir*, Montréal, 26 avril 1967, p. 8.

Alfred DesRochers (1901-1978), *Élégies pour l'épouse en-allée*, mai 1967.

Compte rendu : André Major, *Le Devoir*, Montréal, 27 mai 1967, p. 15.

Paul Chamberland (1939-), *L'inavouable*, 8 janvier 1968.

Compte rendu : Jean-Guy Pilon, *Le Devoir*, 24 février 1968, p. 12.

Pierre Vallières (1938-1998), *Nègres blancs d'Amérique. Autobiographie précoce d'un « terroriste » québécois*, février 1968.

Compte rendu : Roch Poisson, *Photo-Journal*, Montréal, 27 mars-3 avril 1968, p. 59 et 61.

André Loiselet [pseudonyme de André Loiseau (1941-)], *Le mal des anges*, janvier 1969.

Compte rendu : Jean-Guy Pilon, *Le Devoir*, Montréal, 15 février 1969, p. 17.

Luc Granger (1940-), *Ouate de phoque*, 1^{er} trimestre 1969.

Compte rendu : André Major, *Le Devoir*, Montréal, 26 avril 1969, p. 15.

Charles Gill (1871-1918), *Correspondance*, avril 1969.

Compte rendu : André Major, *Le Devoir*, Montréal, 7 juin 1969, p. 14.

Pierre Vadeboncœur (1920-2010), *Lettres et colères*, 19 septembre 1969.

Compte rendu : Jean Royer, *L'Action*, Québec, 16 mai 1970, p. 17.

Guy Gervais (1937-), *Poésie I*, 31 décembre 1969.

Compte rendu : Jean-Guy Pilon, *Le Devoir*, Montréal, 28 février 1970, p. 15.

Gilles Bourque (1942-), *Question nationale et classes sociales au Québec (1760-1840)*, 1^{er} trimestre 1970.

Compte rendu : Jean-Yves Théberge, *Le Canada français*, Saint-Jean-sur-Richelieu, 2 décembre 1970, p. 30.

Pierre Vadeboncœur (1920-2010), *La dernière heure et la première*, avril 1970.

Compte rendu : Jean Royer, *L'Action*, Québec, 16 mai 1970, p. 17.

Jacques Renaud (1943-), *En d'autres paysages*, avril 1970.

Compte rendu : Réginald Martel, *La Presse*, Montréal, 26 septembre 1970, p. D-3.

Jacques Geoffroy (1946-), *La catoche orange*, octobre 1970.

Compte rendu : Jean-Yves Théberge, *Le Canada français*, Saint-Jean-sur-Richelieu, 10 mars 1971, p. 50.

Pierre Perrault (1927-1999), *En désespoir de cause*, 1^{er} trimestre 1971.

Compte rendu : Jacques Ferron, *Le Maclean*, Montréal, juillet 1971, p. 37-38.

Raymond Lévesque (1928-), *Au fond du chaos*, 27 juillet 1971.

Compte rendu : Jean-Yves Théberge, *Le Canada français*, Saint-Jean-sur-Richelieu, 17 novembre 1971, p. 90.

Gaston Gouin (1944-1970), *J'il de noir*, 3^e trimestre 1971.

Compte rendu : Michel Beaulieu, *Point de mire*, Montréal, 30 octobre 1971, p. 39.

Marie Letellier (1947-), *On n'est pas des trous-de-cul*, 3^e trimestre 1971.

Compte rendu : Jacques Ferron, *Le Maclean*, Montréal, avril 1972.

André Beauregard (1950-), *Miroirs électriques 1967-1970*, 1^{er} trimestre 1972.

Compte rendu : Jean-Yves Théberge, *Le Canada français*, Saint-Jean-sur-Richelieu, 16 août 1972, p. 54.

Denis Vanier (1949-2000), *Lesbiennes d'acid*, mai 1972.

Compte rendu : Jean-Yves Théberge, *Le Canada français*, Saint-Jean-sur-Richelieu, 18 octobre 1972, p. 106.

Michel Bujold (1944-), *Transitions en rupture*, 3^e trimestre 1972.

Compte rendu : Jean-Guy Pilon, *Le Devoir*, Montréal, 7 juillet 1973, p. 15.

Jacques Brault (1933-), *La poésie ce matin*, 13 novembre 1972.

Compte rendu : Jean-Yves Théberge, *Le Canada français*, Saint-Jean-sur-Richelieu, 8 août 1973, p. 72.

Jacques Ferron (1921-1985), *Les confitures de coings et autres textes*, 30 novembre 1972.

Compte rendu : Réginald Martel, *La Presse*, Montréal, 3 mars 1973, p. D-3.

Pierre Vadeboncœur (1920-2010), *Indépendances*, décembre 1972.

Compte rendu : Réginald Martel, *La Presse*, Montréal, 13 janvier 1973, p. D-3.

Pierre Godin (1938-), *L'information-opium. Une histoire politique du journal La Presse*, mars 1973.

Compte rendu : Claude Jasmin, *Actualité*, Montréal, décembre 1973, p. 16 et 83.

Robert Roussel (1925-2013), Denys Chevalier (1921-1978) et Pierre Perrault (1927-1999), *L'art et l'État*, 2^e trimestre 1973.

Compte rendu : Suzanne Joubert, *Maintenant*, Montréal, avril 1974, p. 34.

Marie B. Froment [pseudonyme de Mona Desmontagnes (1905-)], *Les trois courageuses Québécoises. Une aventure vers l'Ouest canadien*, 1^{er} trimestre 1974.

Compte rendu : Hélène Espesset, *Livres et auteurs québécois*, 1974, p. 92-93.

Luc Granger (1940-), *Amatrice*, 2^e trimestre 1974.

Compte rendu : Jean Royer, *Le Soleil*, Québec, 20 juillet 1974, p. 44.

Raymond Lévesque (1928-), *On veut rien savoir*, 2^e trimestre 1974.

Compte rendu : Gaëtan Dostie, *Le Jour*, Montréal, 9 novembre 1974, p. 9.

Claude Rousseau (1926-), *Poèmes pour l'œil gauche*, 2^e trimestre 1974.

Compte rendu : Jean Royer, *Le Soleil*, Québec, 1^{er} mars 1975, p. D-7.

André Beauregard (1950-), *Changer la vie*, 4^e trimestre 1974.

Compte rendu : Jacques Lemieux, *Le Devoir*, 1^{er} juin 1974, p. 15.

Marie-France Dubois (1947-), *Le passage secret*, roman, 1^{er} trimestre 1975.

Compte rendu : Jean Basile, *Le Devoir*, Montréal, 19 avril 1975, p. 15.

Louis Bergeron (1948-), *Fin d'end*, 30 janvier 1975.

Compte rendu : Philippe Haeck, *Chroniques*, Montréal, décembre 1975, p. 40.

Michel Garneau (1939-), *La plus belle île*, 3^e trimestre 1975.

Compte rendu : François Piazza, *Montréal-Matin*, Montréal, 21 décembre 1975, p. 9.

Gérald Godin (1938-1994), *Libertés surveillées*, 3^e trimestre 1975.

Compte rendu : François Piazza, *Montréal-Matin*, Montréal, 21 décembre 1975, p. 9.

Marcelle Brisson (1929-), *Par delà la clôture*, août 1975.

Compte rendu : François Piazza, *Montréal-Matin*, Montréal, 21 septembre 1975, p. 8.

Julien Bigras (1932-1989), *L'enfant dans le grenier*, mars 1976.

Compte rendu : Jean Basile, *Le Devoir*, Montréal, 22 mai 1976, p. 14.

Réjean Ducharme (1941-2017), *Ines Pérée et Inat Tendu*, 4 octobre 1976.

Compte rendu : Adrien Gruslin, *Le Devoir*, Montréal, 16 octobre 1976, p. 19.

Pierre Vadeboncœur (1920-2010), *Un génocide en douce*, 2 novembre 1976.

Compte rendu : François Ricard, *Le Devoir*, Montréal, 13 novembre 1976, p. 19.

André Beauregard (1950-), *Voyages au fond de moi-même : juillet 1973, novembre 1976*.

Compte rendu : Réginald Martel, *La Presse*, Montréal, 24 décembre 1976, p. D-3.

Claude Gauvreau (1925-1971), *Œuvres créatrices complètes*, 1^{er} mars 1977.

Compte rendu : Jean Royer, *Le Soleil*, Québec, 25 juin 1977, p. E-3.

Pierrot Léger (1934-2007), *Le show d'Évariste le Nabord-à-Bab*, mars 1977.

Compte rendu : Pierre Francoeur, *La Tribune*, Sherbrooke, 26 mars 1977, p. 19.

Pierre Graveline (1952-), *Chansons d'icitte*, mars 1977.

Compte rendu : Nathalie Petrowski, *Le Devoir*, Montréal, 16 mai 1977, p. 10.

Rémi Savard (1934-), *Le rire précolombien dans le Québec d'aujourd'hui*, mars 1977.

Compte rendu : Louis-Marie Lapointe, *Progrès-Dimanche*, Chicoutimi, 25 septembre 1977, p. 61.

Denis Vanier (1949-2000), *Comme la peau d'un rosaire*, août 1977.

Compte rendu : Angèle Dagenais, *Le Devoir*, Montréal, 11 octobre 1977, p. 15.

Léonard Bernier (...-), *Au temps du « boxa »*, septembre 1977.

Compte rendu : Angèle Dagenais, *Le Devoir*, Montréal, 11 octobre 1977, p. 15.

Gabriel Hudon (1942 ?-), *Ce n'était qu'un début ou La petite histoire des premiers pas du FLQ suivi de Un peuple se souvient...*, 4^e trimestre 1977.

Compte rendu : Jacques Ferron, *Le Jour*, Montréal, 13 janvier 1978, p. 23-24.

Paul Paré (1940-), *L'antichambre et autres métastases*, 4^e trimestre 1977.

Compte rendu : Gilles Gemme, *Le Canada français*, Saint-Jean-sur-Richelieu, 22 mars 1978, p. 52.

Michel Bélair (1944-), *Franchir les miroirs*, octobre 1977.

Compte rendu : Jean Basile, *Le Devoir*, Montréal, 18 novembre 1977, p. 18.

Marcelle Brisson (1929-), *Maman*, octobre 1977.

Compte rendu : Renée Rowan, *Le livre d'ici*, Montréal, 2 novembre 1977.

Suzanne Jacob (1943-), *Flore Cocon*, mars 1978.

Compte rendu : Réginald Martel, *La Presse*, Montréal, 3 juin 1978, p. D-2.

Gilles de La Fontaine (1922-2011), *Hubert Aquin et le Québec*, 4^e trimestre 1977 ; 10 mars 1978.

Compte rendu : René Lapierre, *Liberté*, Montréal, mai-juin 1978, p. 96-97.

André Berthiaume (1938-), *Le mot pour vivre*, 23 mars 1978.

Compte rendu : Réginald Martel, *La Presse*, Montréal, 20 mai 1978, p. D-2.

Paul Chamberland (1939-), *Extrême survivance extrême poésie*, avril 1978.

Compte rendu : Jean Royer, *Le Devoir*, Montréal, 17 juin 1978, p. 25.

Robert Barberis (1938-), *La fin du mépris. Écrits politiques et littéraires (1966-1976)*, octobre 1978.

Compte rendu : Léo Beaudoin, *Nos livres*, Montréal, mai 1979.

Madeleine Saint-Pierre (1932-), *Empreintes. Poèmes 1970-1974*, 4^e trimestre 1974 ; octobre 1978.

Compte rendu : René Lord, *Le Nouvelliste*, Trois-Rivières, 10 février 1979, p. 17.

Francine Lemay (1950-), *La maternité castrée*, 30 novembre 1978.

Compte rendu : Jocelyne Lepage, *La Presse*, Montréal, 12 mai 1979, p. D-15.

Pierre Cadieu (1947-), *Entre voyeur et voyant*, 2^e trimestre 1979.

Compte rendu : Jean-Léonard Binet, *Le livre d'ici*, Montréal, 29 août 1979.

Marielle Brown-Désy (1943-), *Marie-Ange ou Augustine suivi d'un sketch, Le temps de la boîte à lunch est passé*, 15 avril 1979.

Compte rendu : Yvon Paré, *Le Quotidien* (supplément), Chicoutimi, 2 juin 1979, p. 7.

Denis Vanier (1949-2000), *Œuvres poétiques complètes*, tome 1 (1965-1979), 25 octobre 1980.

Compte rendu : Bernard Pozier, *Le Nouvelliste*, Trois-Rivières, 3 janvier 1981, p. 14.

Françoise Bujold (1933-1981), *Piouke fille unique*, mai 1982.

Compte rendu : Marie-Josée Rinfret, *Lettres québécoises*, Montréal, été 1983, p. 84.

Paul Chamberland (1939-), *Un parti pris anthropologique*, 1^{er} trimestre 1983.

Compte rendu : Pierre Vennat, *La Presse*, Montréal, 25 mai 1983, p. A-6.

Pierre Maheu (1939-1979), *Un parti pris révolutionnaire*, 1^{er} trimestre 1983.

Compte rendu : Pierre Vennat, *La Presse*, Montréal, 25 mai 1983, p. A-6.

Gilbert Langevin (1938-1995), *Les mains libres*, décembre 1983.

Compte rendu : Roger Chamberland, *Québec français*, Québec, mai 1984, p. 9.

Louis Geoffroy (1947-1977), *Femme, objet...*, décembre 1983.

Compte rendu : Claude Beausoleil, *Le Devoir*, Montréal, 21 avril 1984, p. 26.

Michel Janvier (...-), *L'œkoumène écorché vif*, décembre 1983.

Compte rendu : Serge Trudel, *Nos livres*, Montréal, avril 1984, p. 21-22.

Yvon Bellemare (1941-), *Jacques Godbout romancier*, septembre 1984.

Compte rendu : Gérald Gaudet, *Le Devoir*, Montréal, 23 mars 1985, p. 23.

Pierre Desruisseaux (1945-2016), *Présence empourprée*, octobre 1984.

Compte rendu : Michel Laurin, *Nos livres*, Montréal, mars 1985, p. 25.

André Leclerc (1943-), *Journal en vers et avec tous*, décembre 1984.

Compte rendu : Michel Laurin, *Nos livres*, Montréal, mars 1985, p. 25.

Gilles Hénault (1920-1996), *À l'Inconnue nue*, décembre 1984.

Compte rendu : Michel Beaulieu, *Livre d'ici*, Montréal, juin-août 1985, p. 11.

Paul-André Bibeau (1944-), *La tour foudroyée*, décembre 1984.

Compte rendu : Daniel Mativat, *Imagine...*, Montréal, octobre 1985, p. 129-131.